

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងសែនាម
Ministère de l'Economie et des Finances
Ministry of Economy and Finance

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

Royaume du Cambodge

Kingdom of Cambodia



Bulletin Mensuel de la Statistique
Monthly Bulletin of Statistics

ឆ្នាំទី ១៦ ឈោះ ១៨៣ មិថុនា ២០១១

តម្លៃ : ២០ ០០០ រៀល

16th year No 183-March 2011

Prix/Price : 20 000 Riels

មាតិកា /CONTENTS

	ទំព័រ /Page
I-អត្ថាជិប្បាយសម្រាប់	
Brief Comment	2-5
II-ទិន្នន័យសេដ្ឋកិច្ចសំខាន់ៗ	
Main Economic Indicators.....	6-8
III- គ្រឿវរោងចរណ៍	
Number of passengers at the Phnom Penh International airport	9-12
IV- សម្រួលស្តីតំលៃទិន្នន័យប្រើប្រាស់	
Consumer Price Index.....	13-17
V- តំលៃទិន្នន័យ និង អត្រាមួយប្រាកំណើនអន្តរជាតិ	
Commodity Price and Exchange Rate in the International Markets.....	18-21
VI-ស្តានភាពឱ្យរៀបចំ	
Monetary Survey	22-23
VII-បិរញ្ញាក្រសាធារណៈ	
Public Finance.....	24-30
VIII-ជាតិអធុទាត់ និង ពាណិជ្ជកម្មប្រាកំប្រែល	
Balance of Payments and External Trade	31-36
IX-វិនិយោគ	
Investment	37-38

អត្ថាជិប្បាយសង្គម

* * * ◇ * * *

- តាមតូលេខពិភពសមហាងដែល និងក្រសួងទេសចរណ៍បានបង្ហាញអាយុយើត្សិតា នៅពីរខែដីម ឆ្នាំ ២០១១ នេះ ចំនួនអ្នកធ្វើដំណឹងសរុបបានកើនឡើង ១៦.៥៧% គឺជំនួន ៤៧១.៦៥៩ នៅ ៤៥១.៨៣០ នាក់ ដើម្បីបានកើនឡើង ៣៩.៤៥% គឺជំនួន ១៩៤.៩៤៧ នៅ ៣៣៤.៩៧០ នាក់ អ្នកធ្វើដំណឹងសរុបបានកើនឡើង ៣៩.៤៥% គឺជំនួន ១៩៤.៩៤៧ នៅ ៣៣៤.៩៧០ នាក់ និងចំនួនអ្នកធ្វើដំណឹងសរុបបានកើនឡើង ១២.៥៧% គឺជំនួន ៩០៦.០៥៤ នៅ ៩៣២.៥៨១ នាក់។
- តាមតូលេខពិភពសមដែលបង្ហាញអាយុយើត្សិតា អតិថរញ្ជាប់ខាងក្រោម ក្នុង ឆ្នាំ ២០១១ នេះ បានកើនឡើង ០.៥% បើផ្សេប និងខែកញ្ញនៅទៅ ។ តែលទំនិញនៅលើធម្មារក្នុងស្រុកជាន្យស្សីតក្នុងស្ថានភាពទំនួនឡើង ក្នុងនោះតែលមុខមួយចំនួនដូចជា សាច់ផ្លូវមានខ្សោយបានកើនឡើង ០.៣១% គឺជំនួន ៣៣.៣០០ នៅ ៣៣.៣៨០ រៀល/គិឡូក្រាម អង្គរលេខមេបានកើនឡើង ០.៤៦% គឺជំនួន ២.១៦០ នៅ ២.១៣០ រៀល/គិឡូក្រាម តែលប្រែងសំងបានកើនឡើង ២.២៣% គឺជំនួន ៤.៨០០ នៅ ៤.៨០៥ រៀល/គិឡូក្រាម និងប្រែងម៉ាស៊ីតបានកើនឡើង ៣.៣០% គឺជំនួន ៤.៣០០ នៅ ៤.៤៤២ រៀល/គិឡូក្រាម បុំនីតុ សាច់គោរពសំណងជាបានដាក់ចេះ ០.២១% គឺជំនួន ៣៣.៤០០ មក ៣៣.៤៥០ រៀល/គិឡូក្រាម និងសាច់មានស្រុកជាន្យស្សីតក្នុងស្ថានភាពទំនួនឡើង ០.២៥% គឺជំនួន ១៩.៨៥០ មក ១៩.៩៥០ រៀល/គិឡូក្រាម ។ អតិថរញ្ជាប់ខាងក្រោម នៅពីរខែដីម ឆ្នាំ ២០១១ ដើម្បីបានកើនឡើង ៣.៤% ។
- តាមរាយការណ៍អ្នកធ្វើដំណឹងនៅក្នុងបានកើនឡើង និងប្រើប្រាស់លើធម្មារអនុរាជាតិជាមួយ នៅរយៈពេលពីរខែដីម ឆ្នាំ ២០១១ នេះ បានកើនឡើងដើម្បីបានកើនឡើង ១២.៥៥.៥ នៅ ៣១៥.៥ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ តែលប្រែងដោយ (Oil brent) ក្រុងក្នុងដំប្រើប្រាស់អង់គ្លេសបានកើនឡើង ២៤.៥៦% គឺជំនួន ២៤៥៥.៥ នៅ ៣១៥.៥ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ ឧទាហរណ៍ តែលប្រែងដោយប្រែនម៉ោងស្ទើសុំបានកើនឡើង ២៤.៥៦% គឺជំនួន ២៤៥៥.៥ នៅ ៣១៥.៥ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ តែលប្រែងដោយប្រែនម៉ោងស្ទើសុំបានកើនឡើង ៣៣.៤០% គឺជំនួន ៣៣៤០.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ តែលប្រែងដោយប្រែនម៉ោងស្ទើសុំបានកើនឡើង ៣៣.៤០% គឺជំនួន ៣៣៤០.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ តែលប្រែងដោយប្រែនម៉ោងស្ទើសុំបានកើនឡើង ៣៣.៤០% គឺជំនួន ៣៣៤០.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។
- នៅពីរខែដីម ឆ្នាំ ២០១១ នេះ ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកមានអត្រាប្រាជាមជ្រួមស្ថិតក្នុងស្ថានភាពទំនួនឡើងដើម្បីបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% នៅពីរខែដីម ឆ្នាំ ២០១០ ។ ឧទាហរណ៍ ប្រាក់ដុល្លារបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% គឺជំនួន ៣៣៤៧.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ នាក់ ប្រាក់ដុល្លារ ប្រាក់បាត់ដែលបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% គឺជំនួន ៣៣៤៧.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ ប្រាក់ដុល្លារបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% គឺជំនួន ៣៣៤៧.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ ប្រាក់ដុល្លារបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% គឺជំនួន ៣៣៤៧.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។ បុំនីតុ ប្រាក់ដុល្លារបានកើនឡើង ៣៣.៤៧% គឺជំនួន ៣៣៤៧.៣ ដុល្លារ/ម៉ែត្រ ។

- នៅខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០១១ តាមរបាយការណ៍ពីចនាតារជាតិនៃកុម្ភជាបន្ទាព្យាបាយយើងូច្ចោះ ចំនួនសាច់ប្រាក់ប្រើប្រាស់សរុបបន្ទាព្យាបាយយើង ១៦,៥% គីឡូ ៣៧.០៥៣ នៅ ៩៤.៨០០ ពាន់លានរៀល ហើយប្រើប្រាស់ខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០១០ ។ តាមចាន់ក្នុងស្រុក(សម្រិធិ) បន្ទាព្យាបាយយើង ៣២,៨% គីឡូ ៨.៦៥៤ នៅ ១៩.៨៦៦ ពាន់លានរៀល តាមចាន់ដែកកងកដនុបន្ទាព្យាបាយយើង ២៣,៥% គីឡូ ១៩.០៦១ នៅ ៣៣.៨០៣ ពាន់លានរៀល រូបិយវត្ថុក្រោដនាតារបន្ទាព្យាបាយយើង ៦,៥% គីឡូ ២.៩៥៤ នៅ ៣.១៥៣ ពាន់លានរៀល និងប្រាក់បញ្ជីរាជ្យបិយប័ណ្ណបន្ទាព្យាបាយយើង ១៨,៣% គីឡូ ៣៣.៥៥៤ នៅ ១៦.០៥២ ពាន់លានរៀល ។ ក្នុងពេលនេះដែរ ទុនបំរុងសុទ្ធបុកបញ្ចូលមាសតិចត្រីមខែកុម្ភ: ឆ្នាំ ២០១១ ប្រចាំថ្ងៃប្រមាណ ៥,៥ ខែ នៃការសំចូលទំនួរទុកសំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងស្រុក និងសៀវភៅកុម្ភ ។
- តាមពូលខាងបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិនរដ្ឋាភាករកុម្ភជាបន្ទាព្យាបាយយើងូច្ចោះ នៅពីរខែដើម ឆ្នាំ ២០១១ នេះ ពីលេសរុបនៃការសំចូលទំនួរទុកសំរាប់ប្រើប្រាស់បន្ទាព្យាបាយយើង ១៥,១៥% គីឡូ ១.៥៥៨,១៥៩ នៅ ៣.៨០៦ ពាន់លានរៀល ហើយប្រើប្រាស់ខែ កុម្ភនៅ ១៩០០ កន្លែងនៅ ។ ក្នុងនោះ ការសំចូលបាយយន្ត ទៅក្រោយបាយយន្ត គ្រឿងបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ២០,១៥% គីឡូ ១៩៣,៩៥ នៅ ២៣៣.០៧ ពាន់លានរៀល ការសំចូលប្រែងតម្លៃបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ១៩,២៥% គីឡូ ១៩៤,៦៧ នៅ ១៧២,៤០ ពាន់លានរៀល និងការសំចូលគ្រឿងអប់រំបាកបិរាណបន្ទាព្យាបាយយើង ១៥,២៥% គីឡូ ៤៥,៣៥ នៅ ៤៥,៣៥ ពាន់លានរៀល ។ បើនេះ ការសំចូលផ្សំពេញបានដាក់ចុះ ៧,៣៥% គីឡូ ៣៩,៩០ មក ៣៩,៩០ ពាន់លានរៀល ការសំចូលសិធម៌ដែលបានដាក់ចុះ ០,២៥% គីឡូ ២៥,៨៦ មក ២៥,៨៦ ពាន់លានរៀល និងការសំចូលបានដាក់ចុះ ៤៥,៣៥% គីឡូ ៤៥,៣៥ ពាន់លានរៀល ។
- នៅពីរខែដើម ឆ្នាំ ២០១១ នេះ ពីលេសរុបនៃការសំចែកចាយចំនួន ៦៨៥,៥៥ លានដុល្លារ បន្ទាព្យាបាយយើងប្រមាណ ១៥,២៥% ឡើយប្រើប្រាស់បានដុល្លារ ឆ្នាំ ២០១០ ដែលមានចំនួន ៥៧៤,៥៩ លានដុល្លារ ។ ក្នុងនោះ ការសំចែកចាយសំលោកបំពេកបានកដ្ឋានគិយិន ៣៣,៨៥% គីឡូ ៤០៦,០៥ នៅ ៥៧៤,៥៩ លានដុល្លារ ការសំចែកចាយស្ថាកដើមបន្ទាព្យាបាយយើង ៨៥,០៥% គីឡូ ២៥,៣០ នៅ ៤១,០៤ លានដុល្លារ ការសំចែកចាយសិធម៌បន្ទាព្យាបាយយើង ៣៨៥,៨៥% គីឡូ ៥,៥៥២ នៅ ៤១,៣០ លានដុល្លារ និងការសំចែកចាយសិធម៌បន្ទាព្យាបាយយើង ៣៨៥,៨៥% គីឡូ ៥,៥៥២ នៅ ៤១,៣០ លានដុល្លារ ។ បើនេះ ការសំចែកចាយការសំចែកចាយបានដាក់ចុះ ៣៦,១៥% គីឡូ ០,៦៥ មក ០,៨៣ លានដុល្លារ ។
- នៅខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ នេះ ការអនុវត្តន៍ចំណូលជិវាក្តុងស្រុកបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ២៥,៤៥៣% គីឡូ ៥៧០,៥៦ នៅ ៣៩៣,៤៥ ពាន់លានរៀល ហើយប្រើប្រាស់ខែ កុម្ភ: ឆ្នាំ ២០០៩ ។ ក្នុងនោះ ចំណូលចេញបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ២១,៦៥% គីឡូចំនួន ៥៧០,៥៦ នៅ ៦៥៤,០១ ពាន់លានរៀល និងចំណូលចំណូលពម្ពបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ២៥,០៥% គីឡូចំនួន ៥៧៣,៣៥ នៅ ៥៥៥,៣៥ ពាន់លានរៀល និងចំណូលចំណូលពម្ពបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ១៩,៤១% គីឡូចំនួន ១៩៤,២៥ នៅ ៦៥៤,០១ ពាន់លានរៀល ។ ក្នុងពេលនេះដែរ ចំណាយចេញបន្ទាព្យាបាយកដ្ឋានគិយិន ៣៥,៦៥% គីឡូចំនួន ៩,០៩៦,២៥ មក ៦៥៥,៧៥ ពាន់លានរៀល ។ ជាសរុបតុល្យភាពជិវាថ្មនុជាសាច់ប្រាក់សំរាប់យោបេទេទ ១៥ ខែដើម ឆ្នាំ ២០១០ នេះ ស្ថិតក្នុងអតិរករិភាគចំនួន ៦៥៨,៥៥ ពាន់លានរៀល ។

នាយកដ្ឋាន និងនគរបៈ

Brief Comment



- According to the data from the Ministry of Interior and Ministry of Tourism in first two months 2011, showed that the number of arrivals to Cambodia totalling 551,710 persons, increased by 16.97% -from 471,659 persons compared to the same last year. In the mean time, the number of arrivals at the Phnom Penh International Airport increased by 11.44%, -from 124,197 to 138,410 persons, the number of arrivals at the Siem Reap International Airport appreciated by 27.66%, -from 141,408 to 180,519 persons, and the number of arrivals by land and boat rose by 12.97%, -from 206,054 to 232,781 persons.
- In February 2011, according to the data from the Ministry of Planning reported that, inflation rate increased by 0.7% compare to the last month. Commodity prices on local markets presented mix priced. Of which, food prices reportedly decreased for example, the Pork with fat price went up by 0.36%-from 13,700 to 13,750 riels/kg, the second rice quality price rose by 0.46% -from 2,160 to 2,170 riels/kg, and the mud fish (large) went up by 1.14% -from 13,200 to 13,350 riels/kg, the gasoline price appreciated by 2.23% -from 4,700 to 4,805 riels/litre, and diesel price went up by 3.30%-from 4,300 to 4,442 riels/litre. But, the Fresh Beef No.1 price fell by 0.21%-from 23,900 to 23,850 riels/kg, and the dressed chicken price decreased by 0.25%-from 19,700 to 19,650 riels/kg. Overall, the annual inflation rate year on year in February 2011 increased by 3.8%.
- In first two months 2011, according to the report from World Bank website the most main commodity on the international markets presented price strongly compared to the same period last year. For example, the log price in Malaysia increased by 24.74% -from 255,5 to 318,7 US\$/m³, the oil brent price in London, UK jumped by 32.90%, -from 75,3 to 100,1 US\$/barrel, the rubber price in Singapore rose by 89.40% -from 3,110 to 5,890 US\$/ton, the steel rebar price in USA went up by 13.21%-from 530 to 600 US\$/ton, and the second sugar price in London, UK increased by 13.91% -from 571,7 to 651,3 US\$/ton. But, the second quality rice price in Bangkok, Thailand depreciated by 4.33%, -from 492,7 to 471,1 US\$/ton.
- In first two months 2011, generally, the US dollar average price position continued to strongly price against to the major currencies in the world markets compared to the same period last year's. For example, Japanese yen increased by 8.66% -from 89.66 to 81.90 yen/dollar, Thai bath rose by 8.11% -from 33.59 to 30.87 baht/dollar, the Korean won jumped by 4.70% -from 1,176 to 1,121 won/dollar, and the Cambodian riel appreciated by 2.88% -from 4,178 to 4,057 riels/dollar. But, Vietnamese dong depreciated by 4.63% -from 19,077 to 19,959 dong/dollar, and the Euro value went down by 0.12%-from 0.727 to 0.728 Euro/dollar.

- In February 2011, according to the data from National Bank of Cambodia revealed that the total liquidity 19,870 billion riel, increased by 16.5% -from 17,053 billion riel, compared to the period last year's. This was contributed mainly to the domestic credit (stock) increased by 32.7% -from 8,655 to 11,486 billion riel, the credit to the private enterprises appreciated by 23.9% -from 11,061 to 13,703 billion riel, the currency outside banks rose by 6.5% -from 2,989 to 3,183 billion riel, and the foreign currency deposit rose by 18.3% -from 13,595 to 16,082 billion riel. Net official reserve including gold in February 2011 could sustain more than 5.9 months of retained imports of goods and services.
- According to the data from the General Customs and Excise Department showed in first two months 2011, the total value of import increased by 15.19%-from 1,568,19 to 1,806,37 billion riel, compared to the same period last year. Of which, import of the vehicle, motorbikes and spare part jumped by 20.15% -from 193,99 to 233,07 billion riel, the import of the petroleum rose by 19.24% -from 144,67 to 172,50 billion riel, and the import of food and Ingredients increased by 15.25% -from 48,35 to 55,72 billion riel. But, the import of medicine depreciated by 7.39% -from 39,10 to 36,12 billion riel, the import cement decreased by 0.27% -from 24,86 to 24,79 billion riel, and the import of Cigarettes declined by 9.89% -from 77,88 to 70,18 billion riel.
- In first two months 2011, total value of export amount 685,54 million dollar, an increased by 18.21% -from 579,91 million dollars, compared to same period last year. Of which, the export of clothing increased by 33.84% -from 409,05 to 547,47 million dollars, the export shoes rose by 84.02% -from 22,30 to 41,04 million dollars, the export of other textile products jumped by 71.53% -from 4,56 to 7,83 million dollars, and the export of fishing products went up by 348.85% -from 9,22 to 41,39 million dollars. But, the export rubber depreciated by 36.15% -from 0,68 to 0,43 million dollars.
- In December 2010, the Domestic Revenue reflected 738,49 billion riel, an increase by 29.43% compared to the December 2009 last year totalling 570,56 billion riel. Of which, current revenue increased by 21.64%, -from 570,56 to 694,01 billion riel, and the tax revenue rose by 25.05% -from 423,32 to 529,36 billions riel, and the non-tax revenue appreciated by 11.81% -from 147,24 to 164,66 billion riel. In the same time, the current expenditure accounted for 664,55 billion riel, representing a decrease of 34.61% against 1,016,23 billion riel, compared to the same last year. Overall, current budget balance in 12 month in 2010, posted a noticeable surplus of 658,85 billion riel.

នគរបាល និង ការពារ

ជាតិសំណង់ទៅត្រួវការប្រើប្រាស់
Main Economic Indicators

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011e	Feb.11
សុខភាពរដ្ឋបាល											Basic Indicators
សែនស និងចិត្ត (តាក់លាមឃីរ)											GDP ¹ at Current Prices (billion riel)
កំណើន សែនស ពិនិត្យ (តាក់លាមឃីរ ឆ្នាំ ១៩៩៣) (%)											Real GDP Growth (Constant Price 1993) (%)
កំណើន សែនសពិនិត្យមនុស្សរដ្ឋរាជ (%)											Real GDP per capita Growth (%)
អតិថិជន (កំណើនខ្ពស់ទូទៅលេខមួយឆ្នាំ)											Inflation (% increase, YoY)
អតិថិជន (កំណើនខ្ពស់មនុស្សទូទៅលេខមួយឆ្នាំ)											Inflation (% increase, Year Average)
អតិថិជន ក្រឹមមួយបាត់ (កំណើនខ្ពស់ទូទៅលេខមួយឆ្នាំ)											Inflation, Food Group (% increase, YoY)
កំណើនធម្មិតិជនរាជសាធារណៈ (%)											GDP Deflator (%)
រៀល/US\$ / ឈូរអាមេរិក (ឯកសារ)											Riel/US\$ Exchange Rate (EoP)
អគ្គិភ័យតាក់សម្រួលិន											Real Effective Exchange Rate
ប្រជាធិក (ពាណិជ្ជការ)											Population (millions)
គាតិខ្លួន និងលក្ខណៈ											Balance of Payments
កំណើនការកំណើនធម្មិតិ (% ក្នុងមួយឆ្នាំ)											Merchandise Export Growth (% per year)
កំណើនការកំណើនធម្មិតិ (% ក្នុងមួយឆ្នាំ)											Merchandise Import Growth (% per year)
ឥណទានការកំណើនធម្មិតិ ឱកចំណុចរដ្ឋរាជ (% សែនស)											Current Account Balance, excl. Of-Trf (%GDP)
ឥណទានការកំណើនធម្មិតិ ឱកចំណុចរដ្ឋរាជ (% សែនស)											Current Account Balance, incl. Of-Trf (%GDP)
ឥណទានការកំណើនធម្មិតិ (% សែនស)											Overall Balance (% GDP)
កំណើនក្រឹមរៀលសមាភ (% ក្នុងមួយឆ្នាំ)											Growth of Visitor Arrivals (% per year)
ទុនបំបាត់រៀលសមាភ (ចំណុចខ្លួនការកំណើនធម្មិតិ-សរុប)											Net FX Reserves (months of imports G&S)
ទុនបំបាត់រៀលសមាភ (% ផ្ទៃិយមិត្តទេទោ)											Net FX Reserves (% of M2)

Source: Ministry of Economy and Finance, National Institute of Statistics and National Bank of Cambodia

ស្នើសុំ: ក្រសួងសំណង់ និងបុរាណ នគរូបាលជាតិ និងនាយកដ្ឋានជាតិកម្ពុជា

* ស្នើសុំ: នគរូបាលជាតិកម្ពុជា នគរូបាលរដ្ឋបាល និងបុរាណ

¹ GDP: Projected by MEF

ជាន់លេខសេច្ចិថ្នៃនៃទាន់
Main Economic Indicators

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011e	Feb.11
បច្ចុប្បន្ន និងការងារ											
រួមចំណែកចំណែក (សម្រាប់បច្ចុប្បន្ន)	16.3%	17.0%	18.7%	17.9%	21.6%	30.1%	28.3%	36.1%	35.3%	45.0%	38.6% M2/GDP (%)
កំពើនិត់សូវិយ័ត្នចំណែក	26.4%	14.7%	25.2%	9.6%	22.4%	53.9%	-12.4%	56.4%	8.1%	3.8%	12.3% Real Growth of M2
បញ្ជីជាមិយចំណែក (សម្រាប់បច្ចុប្បន្ន)	69.3%	69.3%	79.0%	72.9%	74.9%	8.8%	78.2%	59.7%	5.0%	78.0%	80.9% Foreign Currency Deposits/M2 (%)
កំពើនិត់សំណងចំណែក (%)	9.3%	24.8%	31.5%	24.4%	24.6%	66.3%	29.5%	21.4%	4.0%	8.0%	19.4% Real Growth of Credit to Private Sector (%)
ការការណ៍រាល់											
ការសរុប៖ អត្ថបារិយាយអុប្បាយ ពាត់	3.1%	2.1%	2.7%	2.7%	2.7%	3.6%	3.6%	3.6%	3.6%	2.6%	Savings: 3 month US\$ deposit rate
ការសរុប៖ អត្ថបារិយាយរៀល ពាត់	5.0%	4.8%	4.8%	4.8%	4.8%	5.1%	5.1%	5.1%	4.1%	4.5%	Savings: 3 month riel deposit rate
ការអាយុទូ៖ អត្ថបារិយាយអុប្បាយ ពាត់	17.9%	17.9%	17.4%	17.4%	17.4%	16.8%	16.8%	16.8%	17.2%	19.1%	Lending: 3 month US\$ lending rate
ការអាយុទូ៖ អត្ថបារិយាយរៀល ពាត់	21.2%	21.2%	21.2%	21.2%	21.2%	19.2%	19.2%	19.2%	22.6%	21.6%	Lending: 3 month riel lending rate
សរុប និងឯកសារ											
អត្ថបារិយាយសរុប (នៃសរុប)	21.5%	16.3%	16.4%	17.3%	23.1%	23.8%	16.9%	20.8%	21.7%	22.6%	Gross Savings Rate (% of GDP)
អត្ថបារិយាយសរុប (នៃសរុប)	22.6%	19.3%	18.7%	21.5%	22.7%	26.6%	24.5%	25.5%	24.2%	24.3%	Gross Investment Rate (% of GDP)
ផ្សេងៗសរុបរបស់ខ្លួន											Other Investment Indicator(s)
គ្រប់គ្រង់រាល់											
គ្រប់គ្រង់រាល់ (សម្រាប់បច្ចុប្បន្ន) ¹	0.9%	0.8%	1.6%	1.7%	1.0%	3.1%	3.0%	2.2%	2.0%	1.7%	Current Budget Balance (% of GDP) ^{1,2}
ចំណែកចំណែកប្រចាំឆ្នាំ (%) ³	18.5%	27.4%	32.8%	32.8%	32.8%	18.4%	7.4%	33.4%	32.2%		Priority Sectors / current expenditure ^{2,3} (%)
ចំណែកចំណែកប្រចាំឆ្នាំ (%) ³	47.0%	40.0%	41.2%	42.4%	35.1%	35.9%	38.0%	-55.8%	38.3%	42.3%	Capital over total expenditures ² (%)
កំពើនិត់សូវិយ័ត្ន (%)	13.6%	0.3%	21.6%	17.4%	10.8%	36.2%	19.5%	11.9%	11.9%	12.7%	Current revenue growth (%)
កំពើនិត់សំណងចំណែក (%)	20.1%	0.7%	-0.7%	13.4%	20.5%	27.3%	25.1%	21.3%	15.3%	14.1%	Current expenditure growth (%)

ស្នើ: ក្រសួងសុខភាព និង មន្ទីរ និងរាជរដ្ឋាភិបាល និង នគរាល់នៃក្រសួង

Source: Ministry of Economy and Finance and National Bank of Cambodia

* ស្នើ: នគរាល់នៃក្រសួង និងរាជរដ្ឋាភិបាល និង មន្ទីរ

¹ GDP: Projeted by MEF

ស្នើ: ក្រសួងសុខភាព និង មន្ទីរ

² Accumulated from Jan-Feb 2011

ស្នើ: ក្រសួងសុខភាព និង មន្ទីរ

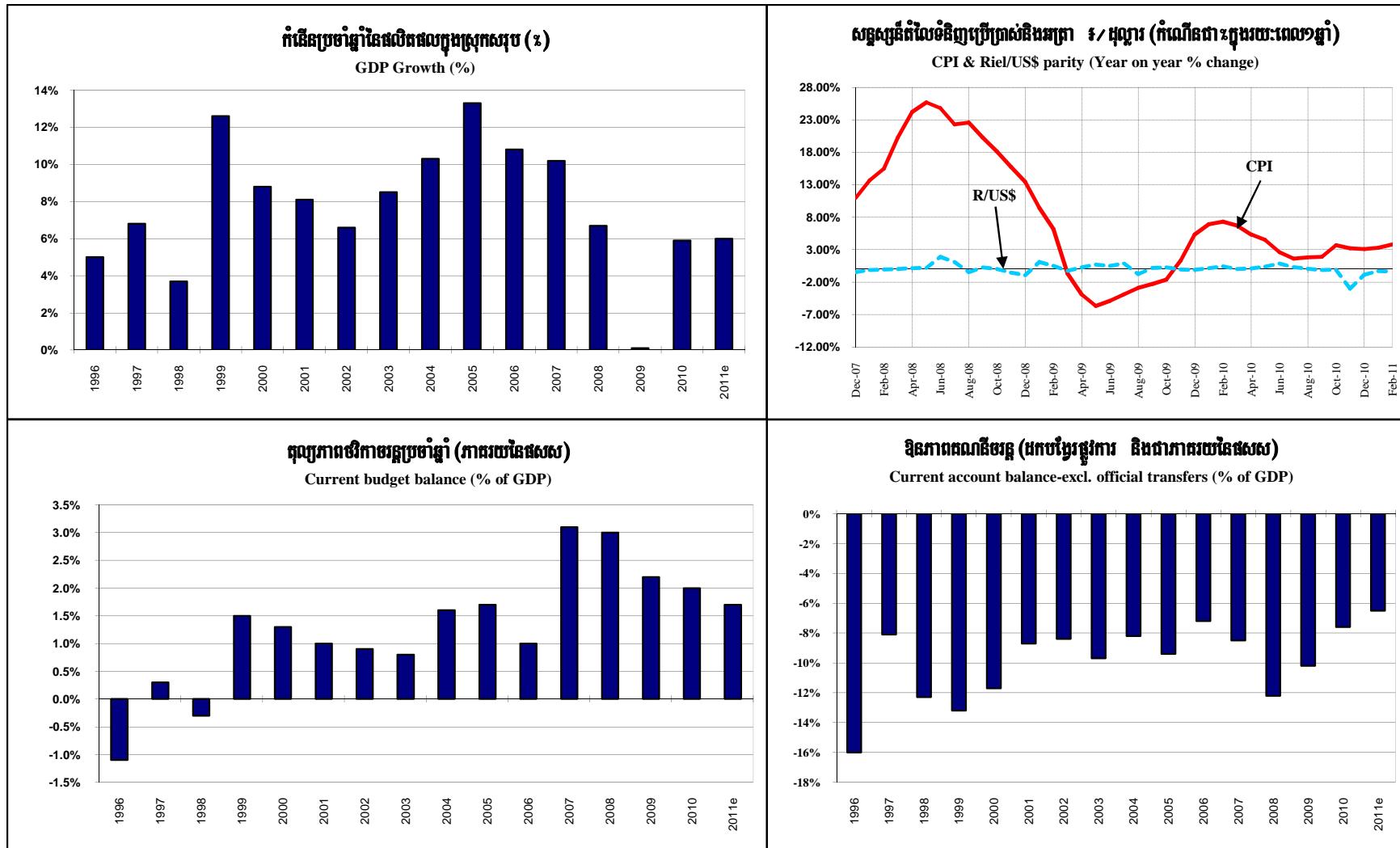
³ Agriculture, Rural Development, Health, Education, WomanUrbanization and Construction and Labor affaire and Vocational

ស្នើ: ក្រសួងសុខភាព និង មន្ទីរ

* provisional Jan-Feb 2011

ជាតិស៊ីលីមេស៊ីតិច្ចកំណែល់

Main Economic Indicators



ចំណុលអ្នកដំឡើលីនី ចូលរដ្ឋបាលរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រៃទប្រក

NUMBER OF PASSENGERS ARRIVAL TO THE KINGDOM OF CAMBODIA

	មករា-Jan	កុំខែ-Feb	មិថុនា-Mar	មេសា-Apr	ឧសភា-May	មិថុនា-Jun	កក្កដា-Jul	សីហា-Aug	កញ្ញា-Sep	តុលា-Oct	វិច្ឆិក-Nov	ធ្នូ-Dec	សីរី-Total
--	----------	-----------	------------	----------	----------	------------	------------	----------	-----------	----------	-------------	----------	------------

២០០៩-2009

រាជធានី	53,338	48,714	47,525	43,134	41,802	42,040	49,558	52,101	46,736	52,002	63,981	61,497	602,428	Phnom Penh
ប្រុងឈោះសមាជិក	40,796	35,325	32,813	27,927	28,920	28,212	34,341	38,323	32,904	38,056	46,673	47,679	431,969	Tourist
អ្នកចំនួយ	5,674	7,740	6,929	7,384	6,689	6,238	6,885	6,604	7,595	6,574	7,780	5,744	81,836	Business
អ្នករាជ	6,868	5,649	7,783	7,823	6,193	7,590	8,332	7,174	6,237	7,372	9,528	8,074	88,623	Official
រាជធានីស្រី	62,929	56,391	54,004	42,393	31,147	23,215	34,760	42,589	31,993	40,413	54,831	63,657	538,322	Siem Reap
ប្រុងឈោះសមាជិក	61,866	55,323	53,169	41,421	30,384	22,543	33,843	41,719	31,398	39,396	53,747	62,503	527,312	Tourist
អ្នកចំនួយ	519	587	427	430	355	294	304	359	315	377	359	394	4,720	Business
អ្នករាជ	544	481	408	542	408	378	613	511	280	640	725	760	6,290	Official
រាជធានីកំពង់ចាម	97,453	91,667	97,955	91,170	74,979	76,860	80,700	80,283	79,266	71,434	90,844	117,237	1,049,848	Land & Boat

២០១០-2010

រាជធានី	64,204	59,993	63,100	55,934	51,102	51,116	60,614	57,966	52,172	62,497	73,201	70,273	722,172	Phnom Penh
ប្រុងឈោះសមាជិក	48,498	46,209	46,957	38,859	37,583	36,664	44,650	43,116	40,162	46,504	56,746	55,675	541,623	Tourist
អ្នកចំនួយ	7,574	7,767	8,222	8,291	7,029	6,863	7,203	7,707	6,725	8,284	7,336	6,394	89,395	Business
អ្នករាជ	8,132	6,017	7,921	8,784	6,490	7,589	8,761	7,143	5,285	7,709	9,119	8,204	91,154	Official
រាជធានីស្រី	71,549	69,859	69,638	52,968	42,515	38,464	47,765	57,693	44,805	58,265	78,685	82,313	714,519	Siem Reap
ប្រុងឈោះសមាជិក	70,666	69,122	68,843	52,005	41,875	37,714	46,827	56,668	44,244	57,439	77,789	81,370	704,562	Tourist
អ្នកចំនួយ	415	303	393	426	380	416	431	365	327	416	393	317	4,582	Business
អ្នករាជ	468	434	402	537	260	334	507	660	234	410	503	626	5,375	Official
រាជធានីកំពង់ចាម	105,595	100,459	106,132	103,490	86,622	86,485	104,792	101,777	87,201	97,714	111,142	112,580	1,203,989	Land & Boat

២០១១-2011

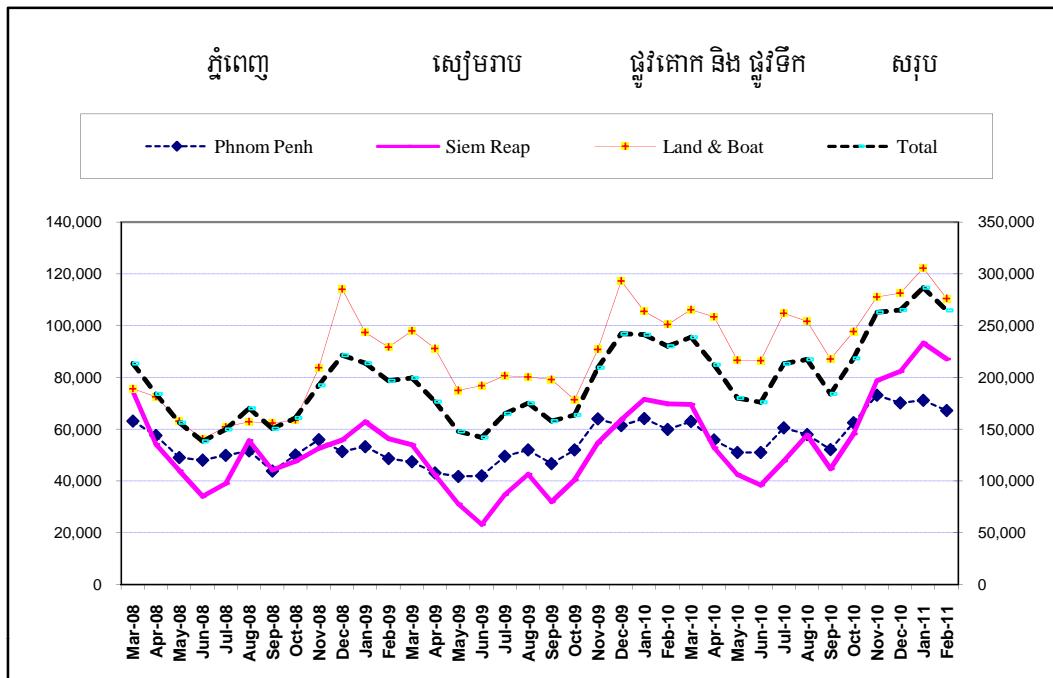
រាជធានី	71,196	67,214	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Phnom Penh	
ប្រុងឈោះសមាជិក	56,876	52,688												109,564	Tourist
អ្នកចំនួយ	6,509	8,689												15,198	Business
អ្នករាជ	7,811	5,837												13,648	Official
រាជធានីស្រី	93,361	87,158	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	180,519	Siem Reap
ប្រុងឈោះសមាជិក	92,613	86,362												178,975	Tourist
អ្នកចំនួយ	358	403												761	Business
អ្នករាជ	390	393												783	Official
រាជធានីកំពង់ចាម	122,290	110,491												232,781	Land & Boat

សំណើនៃក្រសួងពេទ្យ ក្រសាធារណ៍សាធារណរដ្ឋបាលរាជាណាចក្រកម្ពុជាឌីជីថី នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ មីនា ឆ្នាំ២០១១ Phnom Penh International airport included Cambodian nationality totaled amount 34,714 persons
ស្រុក: ក្រសួងឈោះសមាជិក និង ក្រសួងមន្ទីរ

Source: Ministry of Tourism and Mnistry of Interior

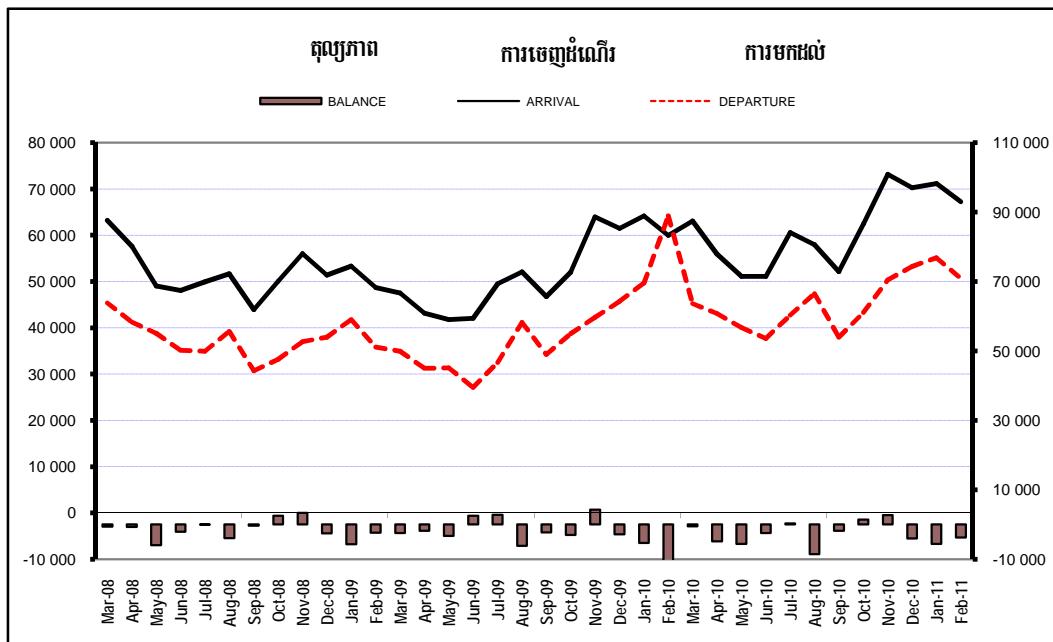
ចំណួនអ្នកចិត្តទៅ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ព្រៃល្អ

NUMBER OF PASSENGERS ARRIVAL TO KINGDOM OF CAMBODIA



ចំណួនអ្នកចិត្តទៅ ខេត្តភ្នែកែវ នៃសាខាសោរបី នាមពេជ្យ

NUMBER OF PASSENGERS AT PHNOM PENH INTERNATIONAL AIRPORT



ចំណួនអ្នកចេចដែល មកជាប់ប្រាកាលយុទ្ធមេនេសាទាតិ នៅពេញ ខែ កុំខែ ឆ្នាំ ២០១១

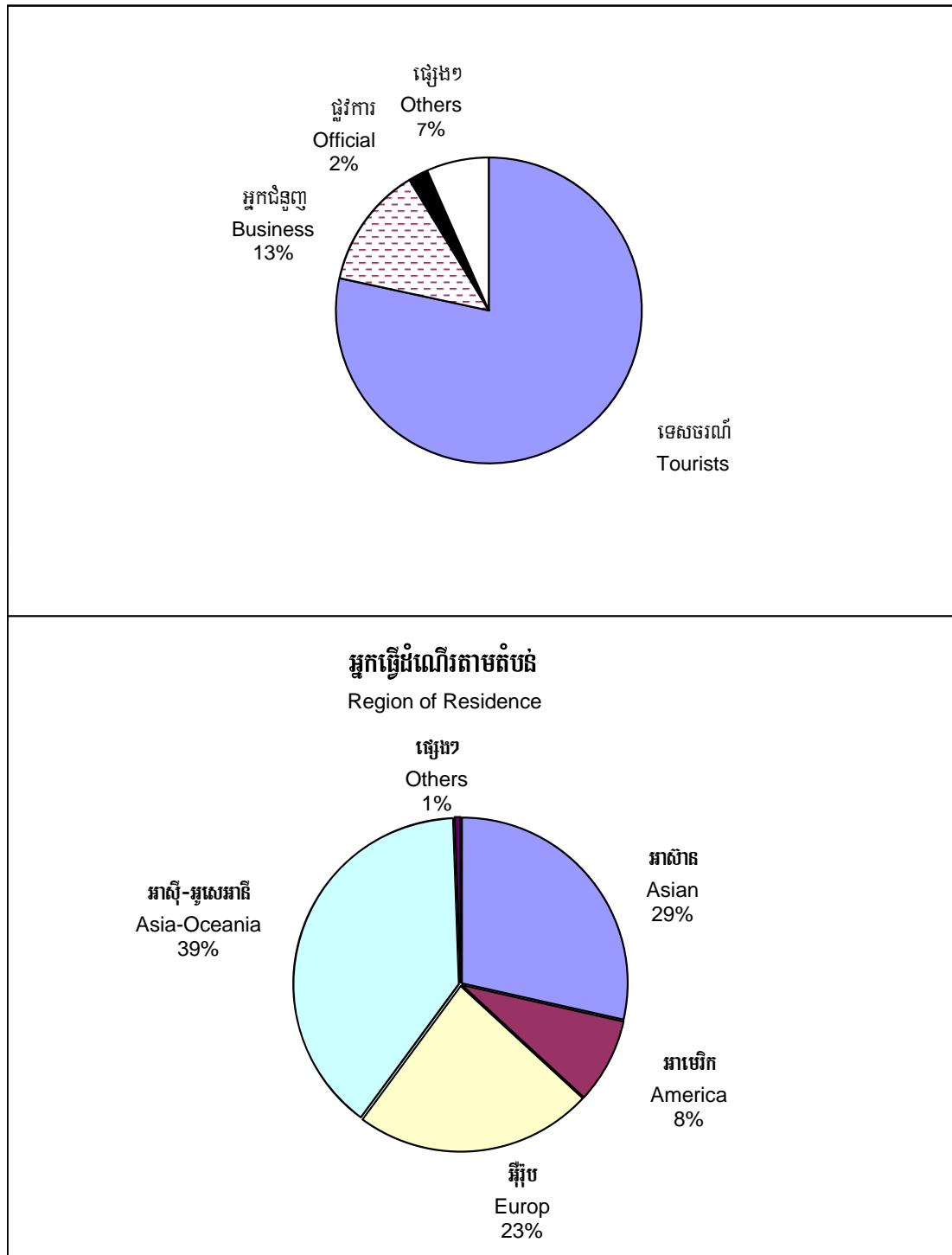
NUMBER OF PASSENGERS ARRIVAL AT PHNOM PENH INTERNATIONAL AIRPORT IN FEBRUARY 2011

ឈ្មោះប្រទេស	ទេសចរណ៍ Tourists	អ្នកចេច Business	ការពិធី Diplomats	អ្នកគោរ Official	ផ្សេងៗ Others	សរុប Total	Countries
កម្ពុជា	9,450	-	167	395	-	10,012	Cambodia
វេត្ថុអ៊ា	3,189	830	-	1	139	4,159	Taiwan
ជប៉ុន	1,966	283	15	108	22	2,394	Japan
ចិន	7,385	3,628	2	79	96	11,190	China
អាមេរិក	2,730	398	77	151	1,481	4,837	USA
ឥឡូវ	1,312	426	8	76	26	1,848	Thailand
បារាំង	3,082	335	18	91	847	4,373	France
ម៉ោងយុត្តិធម៌	3,700	552	5	19	43	4,319	Malaysia
សិង្ហបូរី	1,345	201	6	13	17	1,582	Singapore
អង់គ្លេស	2,341	196	9	51	36	2,633	Great Britain
ផ្សេងៗ	16,188	1,840	143	396	1,300	19,867	Others
សរុប	52,688	8,689	450	1,380	4,007	67,214	Total

ប្រភព: ក្រសួងមហាផ្ទៃ

Source: Ministry of Interior

អ្នកធ្វើឱ្យលើខេត្តជាល្អបានយកឡើងទៅ នគរបាលភ្នំពេញ ប្រចាំ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១
PASSENGERS ARRIVAL AT PHNOM PENH INTERNATIONAL AIRPORT IN FEBRUARY 2011



សាធារណៈផ្លូវជិត្យុរដ្ឋប្រជាជន និងសាធារណៈផ្លូវជិត្យុរដ្ឋប្រជាជន ឆ្នាំ ២០០៨-២០១១
Selected Goods and Services Prices, 2008-2011

ជាប្រភព	Sep-08	Dec-09	Oct-10	Nov-10	Dec-10	Jan-11	Feb-11	in Riels
ផ្ទុកអាមេរិក								
អង្គរឈាម	2670.0	2205.0	2225.0	2220.0	2175.0	2160.0	2170.0	Rice quality # 2
សាច់ថ្ងៃកម្រាយខ្សោយ	15235.0	13600.0	13950.0	14050.0	13350.0	13700.0	13750.0	Pork with fat
សាច់គោគបាយសំណើខេះ	22100.0	23400.0	24650.0	24350.0	23700.0	23900.0	23850.0	Beef No.1
មាស់សុស់សំណើខេះ	17650.0	18500.0	19775.0	19400.0	19350.0	19700.0	19650.0	Dressed chicken No 1
ត្រីសំប្តុល់	14350.0	1300.0	15550.0	14500.0	13400.0	13200.0	13350.0	Mud fish (large)
ត្រីអូត ត្រីដ្ឋាន់	30050.0	31550.0	35700.0	35550.0	35000.0	35550.0	36175.0	Dried fish
សុគមាលូស់	540.0	500.0	500.0	500.0	500.0	500.0	500.0	Duck eggs
ត្រកូវីជិត្យុ	1850.0	2245.0	2140.0	2005.0	2015.0	2245.0	1690.0	Trakun (Watercress, marsh cabbage)
ស្វៀកស្វៀកបាប	2387.5	1980.0	2500.0	2400.0	2295.0	1980.0	2060.0	Cabbage leaves
ស្ថារស	2200.0	3120.0	3745.0	3935.0	4030.0	3785.0	3750.0	Granulated (refined)
អប់រំទឹក	660.0	1400.0	1300.0	1255.0	1245.0	1175.0	1175.0	Granulated salt
បិចុង រូបវិរក់ចេ	4205.0	5000.0	5075.0	5150.0	5020.0	5060.0	5040.0	Monosodium glutamate,seasoning
ទឹកសិរីរួមគ្រាប់ កម្ពុជា	1480.0	1730.0	1825.0	1840.0	1845.0	1915.0	1905.0	Soy sauce
ទឹកព្រៃនេលខេត្តកំពត	1820.0	2140.0	2175.0	2175.0	2190.0	2205.0	2210.0	Fish sauce
ធម៌								
ទីកញ្ចប់កំបុង ថែ	1530.0	1495.0	1565.0	1570.0	1600.0	1600.0	1600.0	Canned soft drinks(Coke)
ប្រាកប្រើប្រាណ កម្ពុជា	3850.0	4245.0	4290.0	4200.0	4145.0	4145.0	4145.0	Angkor Beer
ប្រាកប្រើប្រាណ សិម្បី	3100.0	3255.0	3325.0	3300.0	3300.0	3300.0	3300.0	Tiger Beer
បីស្តុងស្តុកការិយាល័យដៃ៖ កម្ពុជា	1020.0	1260.0	1290.0	1290.0	1265.0	1275.0	1275.0	Local, Brand Parrot
បីស្តុង ម៉ាកបីនី	2050.0	2460.0	2405.0	2440.0	2465.0	2470.0	2480.0	Imported, Fine
អ៊ូឡូកិត្តកាត់ ឬឯកសារីទេ								
ក្រុមាន់ឯកសារី ស កម្ពុជា "តាម"	2285.0	2405.0	2515.0	2425.0	2400.0	2440.0	2410.0	Cotton fabric(plain), white
តេភាពីអូឡូកិត្ត ឬឯកសារី	3130.0	3370.0	3263.0	3320.0	3340.0	3325.0	3350.0	Others (Tetoron), plain white
ក្រុមា អូឡូកិត្ត -ប្រាមេ កម្ពុជា	3650.0	4550.0	4220.0	4360.0	4310.0	4170.0	4135.0	Scarfs
សាន្ត និឈូនី ខែ ឪម្ភ សណ្ឋុណីសុ	7650.0	9050.0	9300.0	9300.0	9155.0	9350.0	9215.0	Sarong 2m Indonesia
ស្រួលរីអូឡូកិត្ត ឬឯកសារី ថែ	3620.0	6150.0	6050.0	6250.0	6095.0	6085.0	6120.0	Slippers
ផែនកែវ ឬការព្រៃនេ								
លើកអាស់បំសាមសង់	1463000.0	1812471.0	1858000.0	1849294.0	1863882.0	1863941.0	1821882.0	Lumber
សុខុមាភស៊ី បែល០១០ រប់ថែ	18950.0	19658.0	19432.0	19621.0	19532.0	19689.0	19589.0	Cement
ត្រីសំបុត្រ ១គុណឈឺ រប់ថែ ខ្លួន	89750.0	83989.0	77421.0	76716.0	77095.0	77516.0	79863.0	Gravel
ឱកចិត្តីមំសំបុក	42600.0	40842.0	41242.0	40189.0	40411.0	40895.0	41989.0	Sand
ត្រីទឹក	550.0	550.0	550.0	550.0	550.0	550.0	550.0	Water charges
ត្រីអេឡិចត្រូន	610.0	610.0	610.0	610.0	610.0	610.0	610.0	Electricity Charges
ប្រឈមកត	5000.0	3767.0	4253.0	4320.0	4580.0	4620.0	4653.0	Liquid fuels (Kerosene)
ឲ្យុង	1000.0	1029.0	1018.0	1000.0	1047.0	1035.0	1059.0	Charcoal

ប្រភព: វិធានស្ថានជាតិសិតិ, គិតចាប់ពីខែ មករា ២០០៩

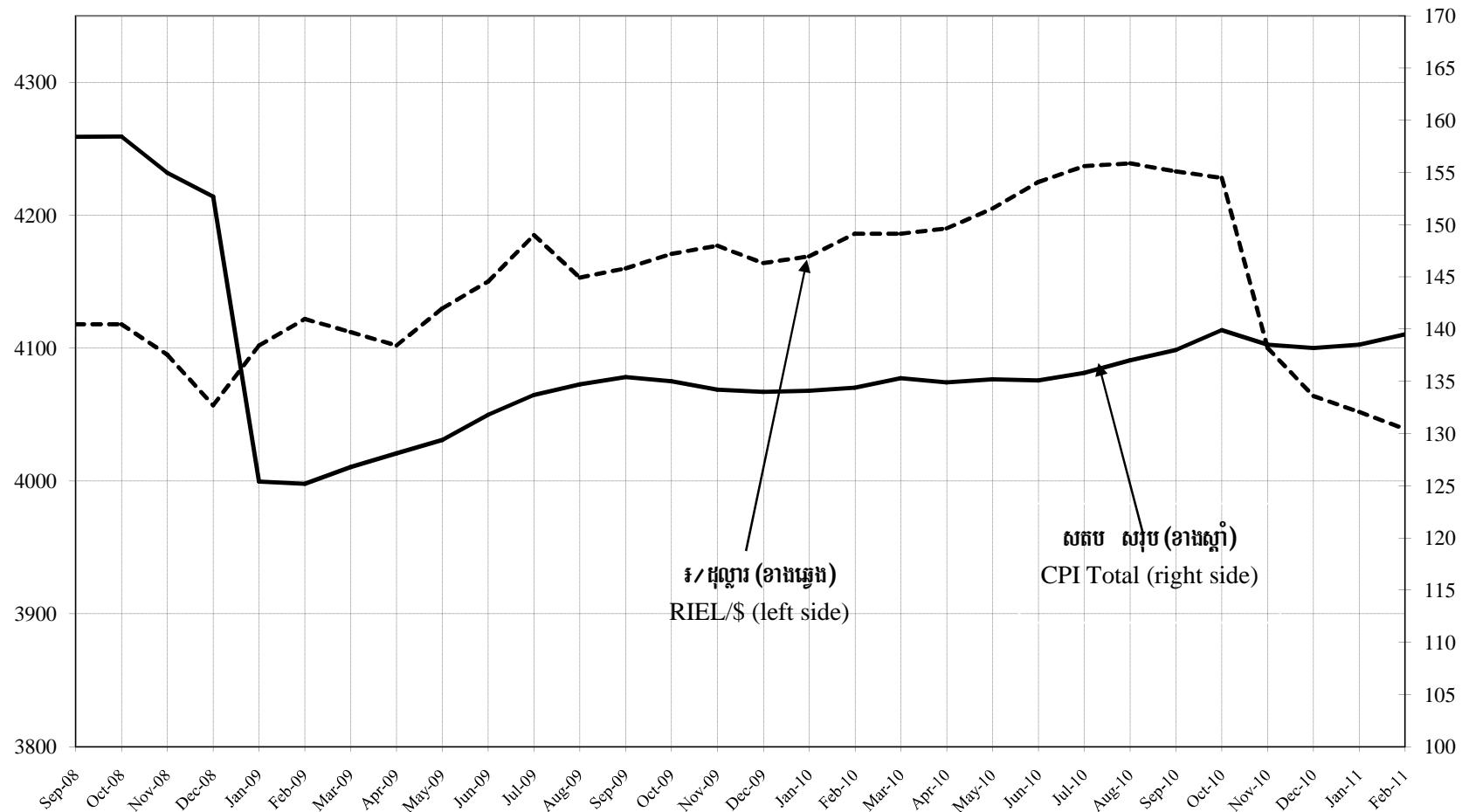
សារចំណែកជិតិយោបេទ្ទៃនៃ និមីសនាសង្គមនៃកែវ ២០០៨-២០១១
Selected Goods and Services Prices, 2008-2011

ជាប្រភព	Sep-08	Dec-09	Oct-10	Nov-10	Dec-10	Jan-11	Feb-11	in Riels
ហ្មូរសង្គម និងភាពលេខ្លួន								H/FURNISHINGS & HH/OPE
កាមេឡាក់ក្រហម	17050.0	19100.0	19550.0	19600.0	19750.0	19850.0	20150.0	Mat
ស្តុយ	18980.0	19500.0	20650.0	19775.0	19900.0	20200.0	19400.0	Blankets
អុបីត្វុង	15020.0	16050.0	16575.0	16350.0	16200.0	16650.0	16450.0	Mosquito net
ខើយ	3300.0	4050.0	4000.0	3950.0	3950.0	4145.0	4150.0	Pillow
កំស្យុងគោរគោរ	2720.0	3200.0	3285.0	3325.0	3475.0	3475.0	3575.0	Towel
កីវិវិហិ ៩០០ដីជីត្រ ៩៩ អតិថិជន	13780.0	14200.0	14700.0	14400.0	14650.0	14650.0	14650.0	Glasses
ចាយុបុញ្ញ របីចិន	9180.0	9925.0	10125.0	10275.0	9975.0	10225.0	10225.0	Plates
ផ្ទាំងឱយ កម្ពុជា	11800.0	12250.0	13025.0	12675.0	12675.0	12075.0	12125.0	Cooking pots
បែកបៀបមាន របស់ចិន	8150.0	10275.0	10625.0	10400.0	10200.0	10300.0	10300.0	Hoe
សាបិធីរៀងបោកអាមេរិក ៩៩ ៩៩	21410.0	22700.0	22950.0	22675.0	22850.0	22750.0	23000.0	Laundry soap/detergent
ភាពលេខ្លួន								MEDICAL CARE
ត្រូវបង់ប្រើប្រាស់ "ពេរុងកែវ"	11500.0	13111.0	13778.0	13778.0	13778.0	13778.0	13778.0	Doctor's fees (General practitioner)
ត្រូវបង់ប្រើប្រាស់ "តេស្សាច្បាស់" ៩៩៩៩៩៩	22500.0	25895.0	26947.0	27000.0	27421.0	27316.0	27316.0	Dental fees
វិតាដីសេ ៩០០ដីជីត្រ	136.0	143.0	144.0	144.0	147.0	147.0	149.0	Vitamin
អាស្រីន ៩០០ដីជីត្រ	190.0	200.0	200.0	200.0	200.0	200.0	196.0	Asprine
ជាកេសកាតុៗ ៩០០ដីជីត្រ	114.0	136.0	136.0	136.0	136.0	136.0	136.0	Paracetamol
ឆ្នើតក្រិមឈាន ៩៩៩៩៩៩	600.0	705.0	653.0	658.0	663.0	642.0	663.0	Diarrhea
ឆ្នើតក្រិមឈាន ៩៩៩៩៩៩	780.0	1973.0	1958.0	1958.0	1958.0	1958.0	1937.0	Cough medicine
អ៊ីតុនីន ៩៦០ដីជីត្រសុវត្ថិភាព	310.0	308.0	308.0	308.0	308.0	308.0	308.0	Antibiotics
បិទក្នុង និងទូទាត់រាយរាយ								TRA-TION & COM-TION
ប្រើបន្ទាល់	5000.0	4011.0	4555.0	4468.0	4600.0	4700.0	4805.0	Gasoline
ម៉ាស៊ីត	5100.0	3547.0	4100.0	4079.0	4200.0	4300.0	4442.0	Diesel fuel
ប្រើបន្ទាល់ស៊ីអី	14400.0	15000.0	14974.0	14974.0	15000.0	15211.0	15289.0	Motor oil
សំបកមិនីបុស់ ខ្លួន កម្ពុជា	6450.0	9188.0	9156.0	9250.0	9438.0	9250.0	9750.0	Tires (bicycle)
ពាណិជ្ជកម្ម ៩៩៩៩៩៩ ៩៩៩៩៩៩	7400.0	8900.0	9300.0	9150.0	9500.0	9450.0	9550.0	Tubes (motorcycle)
ត្រូវចូលរួមក្នុងក្រុមក្រុមអាជីវកម្ម	3450.0	3700.0	3750.0	3800.0	3800.0	3850.0	3800.0	Motorcycle fare
ត្រូវចូលរួមក្នុងក្រុមក្រុមអាជីវកម្ម	2500.0	33758.0	3375.0	3375.0	3500.0	3375.0	3500.0	Bus fare
ភាពលេខ្លួន និងការអប់រំ								RECREATION AND EDUCATION
វិញ្ញុបង់ប្រើប្រាស់ជិតិយោបេទ្ទៃនៃកែវ	16300.0	16450.0	16700.0	16650.0	16600.0	16732.0	16700.0	Radio
ស្រួលកំភាគត្រូវកំពើ កម្ពុជា	2750.0	2970.0	2870.0	2670.0	2870.0	2970.0	2970.0	Books (Textbooks,high school)
ខ្សែដីជិតិយោបេទ្ទៃនៃកែវ	200.0	240.0	240.0	260.0	265.0	255.0	250.0	Pencil
បិចជិតិយោបេទ្ទៃនៃកែវ	480.0	470.0	490.0	480.0	485.0	480.0	470.0	Ballpen
ស្រីកម្ពុជាទំនើត	800.0	1050.0	1060.0	1060.0	1000.0	1020.0	1045.0	Rasmi Kampuchea
ភាពលេខ្លួន និងការអប់រំ								PERSONAL CARE AND EFFECTS
ឆ្នើតខ្សែប្រើប្រាស់ខ្សែប្រើប្រាស់ ខ្លួន កម្ពុជា	3810.0	4130.0	4120.0	4100.0	4140.0	4100.0	4150.0	Tooth paste close up, Thai
ប្រាលមុនុស្ស	1720.0	1810.0	1860.0	1880.0	1860.0	1820.0	1775.0	Toothbrush
កាត់សំរាប់ស្រីប្រុស	2900.0	3200.0	3200.0	3200.0	3150.0	3250.0	3150.0	Haircuts for men
កាត់សំរាប់ស្រីបំប្លឹក	2950.0	3350.0	3200.0	3200.0	3200.0	3250.0	3250.0	Haircuts for women

ប្រភព: វិធានសាសនាតិសិតិ, ប្រាកោល=៩០០ គិតចាប់ពីខែ មករា ២០០៥

សមតុល្យតម្លៃថែទាំនិងប្រាក់រោងចក្រអាមេរិក (សតិ) (មូលដ្ឋាន 100 នៅ ខែ តុលា-ធ្នូ ឆ្នាំ 2006) និងស្ថាបនប្រាក់ជីវិភាគ (៛/\$)

TOTAL CONSUMER PRICE INDEX (CPI) (base 100 in Oct-Dec 2006) AND MARKET EXCHANGE RATE (Riel/\$)



សម្រាប់ស្ថិតិសាស្ត្រជាមុន និងក្រុមចំណែកទាំងអស់ ឆ្នាំ ២០០៨-២០១១

Total CPI and Main Group Items Index, 2008-2011

(មូលដ្ឋាន ១០០ ខែ តុលា-ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ , Base 100 in October-December, 2006)

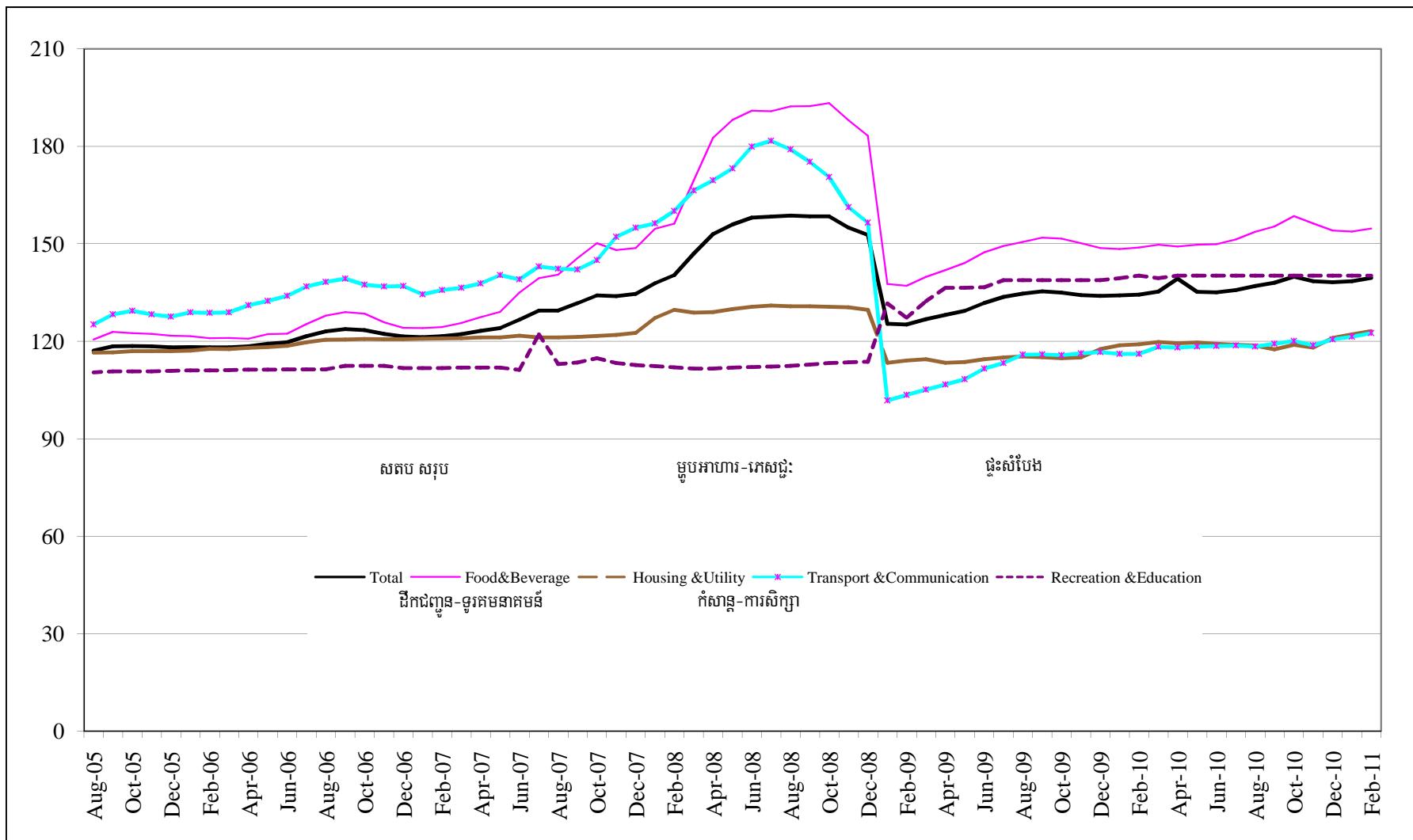
	មករា-Jan	កុម្ភ-Feb	មីនា-Mar	មេសា-Apr	ឧសភា-May	មិថុនា-Jun	កញ្ញា-Jul	សីហា-Aug	កញ្ញា-Sep	តុលា-Oct	វិច្ឆិក-Nov	ធ្នូ-Dec	
២០០៨-2008													
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	137.90	140.40	147.00	153.00	156.00	158.10	158.40	158.68	158.43	158.44	154.97	152.69	CPI (Total)
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	154.60	156.20	169.50	182.60	188.20	191.00	190.80	192.33	192.37	193.28	187.14	183.28	Food Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	127.20	129.70	128.80	129.00	129.90	130.60	131.00	130.74	130.76	130.59	130.44	129.70	H/Utility Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-ទូរសព្ទនៃទូរសព្ទ	156.30	160.10	166.40	169.50	173.20	179.90	181.70	179.05	175.25	170.52	161.23	156.54	T/Tele-tion Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-សាលាឌីសិក្សា	112.40	112.00	111.60	111.60	111.90	112.10	112.20	112.43	112.82	113.31	113.51	113.71	R/Education Index
២០០៩-2009													
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	150.92	125.20	126.80	128.10	129.40	131.80	133.70	134.70	135.40	135.00	134.20	134.00	CPI (Total)
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	179.57	137.10	139.80	141.90	144.10	147.40	149.30	150.60	151.90	151.60	150.60	148.70	Food Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	129.92	114.10	114.50	113.40	113.60	114.50	115.00	115.30	115.10	114.80	115.00	117.60	H/Utility Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-ទូរសព្ទនៃទូរសព្ទ	153.25	103.50	105.10	106.70	108.30	111.60	113.30	115.90	116.00	115.70	116.30	116.70	T/Tele-tion Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-សាលាឌីសិក្សា	114.10	127.30	132.30	136.50	136.50	136.60	138.80	138.80	138.80	138.80	138.80	138.80	R/Education Index
២០១០-2010													
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	134.10	134.40	135.30	134.90	135.20	135.10	135.80	137.00	138.00	139.90	138.50	138.20	CPI (Total)
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	148.40	148.90	149.70	149.20	149.70	149.90	151.40	153.70	155.30	158.50	156.30	154.10	Food Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	118.80	119.10	119.80	119.40	119.60	119.20	118.90	118.70	117.50	118.90	118.10	121.00	H/Utility Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-ទូរសព្ទនៃទូរសព្ទ	116.10	116.10	118.30	118.10	118.40	118.50	118.70	118.40	119.20	120.10	118.80	120.60	T/Tele-tion Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-សាលាឌីសិក្សា	139.40	140.20	139.40	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	140.20	R/Education Index
២០១១-2011													
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	138.50	139.50											CPI (Total)
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	153.80	154.70											Food Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	122.10	123.10											H/Utility Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	121.40	122.50											T/Tele-tion Index
សង្គមឱ្យតែនិពន្ធប្រចាំឆ្នាំ-សាលាឌីសិក្សា	140.20	140.20											R/Education Index

ប្រភព: ក្រសួងផែនការ, នគរបាលនាមីនី

Sources: Ministry of Planning, NIS

សាខ្សីតម្លៃសំណងជិតប្រចាំឆ្នាំក្នុងក្រសួង (សសប) និង សាខ្សីតម្លៃផ្តល់ជូន (ក្នុងគោលចំណែន ១០០ នៅខែតុលា-ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦)

Total CPI and Main Group Items Index (base=100 in Oct-Dec 2006)



ប្រភព: ក្រុមដែនរាយ. វិទ្យាសាស្ត្រពិភីត
(ប្រាកាស=១០០ មាបីខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៩)

តំបន់ទិន្នន័យទំនាក់ទំនងនៃផលិតផល (បានចូលរួម)

Main Commodity Prices in the International Markets (US\$)

អ្នកផ្គត់ផ្គង់	ឈ្មោះ	Dec-08	Oct-09	Nov-09	Dec-09	Jan-10	Feb-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	Jan-11	Feb-11	Market	GOODS
អូស** (តាន)	បាយកក	422.0	412.8	460.3	515.3	510.6	474.7	457.0	477.5	479.8	467.6	475.0	Bangkok	RICE** (tons)
ឈើមួល*** (ម ³)	ច៉ាមេរី	326.6	276.6	272.0	264.8	258.2	252.8	316.4	313.3	306.5	308.8	328.6	Malaysia	LOG*** (m ³)
បុរុខធោនBrent (បុរុខ)	ប្រឹមឈុំ	41.6	73.2	77.0	74.7	76.4	74.3	82.9	85.7	91.8	96.3	104.0	London	OIL Brent (barrels)
កៅស៊ី (តាន)	សិក្សី	1203.0	2352.0	2542.0	2801.0	3092.0	3127.0	3925.0	4306.0	4746.0	5520.0	6259.0	Singapore	RUBBER (tons)
មាស (ម៉ោន)	ឈុំកុង	816.0	1043.0	1127.0	1135.0	1118.0	1095.0	1342.0	1370.0	1391.0	1356.0	1373.0	Hong Kong	GOLD (ounces)
កញ្ចាល* (តាន)	ឈុំកែ	1222.0	1473.0	1583.0	1676.0	1706.0	1765.0	2791.0	3410.0	3703.0	3945.0	4684.0	New York	COTTON*(tons)
បានក្រោម* (តាន)	សិក្សី	158.3	167.3	171.6	164.6	167.3	161.8	235.8	238.2	250.4	264.9	292.9	Chicago	CORN* (tons)
ដែក កាន (តាន)	ភាពិក	1200.0	850.0	825.0	768.0	750.0	750.0	660.0	650.0	650.0	663.0	690.0	USA	STEEL. WIRE ROD (tons)
ដែកដីម (តាន)	ភាពិក	446.0	580.0	495.0	490.0	510.0	550.0	550.0	550.0	550.0	600.0	600.0	USA	STEEL. REBAR (tons)
កាហ្វេ (តាន)	ប្រឹមឈុំ	1819.0	1621.0	1532.0	1541.0	1545.0	1490.0	1792.0	2029.0	2065.0	2229.0	2411.0	London	COFFEE (tons)
សណ្ឌូករុញ ១ (តាន)	សិក្សី	360.0	427.0	440.0	450.0	436.0	406.0	492.0	526.0	547.0	572.0	572.0	Chicago	SOYBEANS (tons)
បុរុខុង (តាន)	គ្រឿងដីម	740.0	706.0	729.0	768.0	784.0	798.0	1411.0	1521.0	1715.0	2063.0	2260.0	Rotterdam	COCONUT OIL (tons)
សុសាល (តាន)	ប្រឹមឈុំ	259.0	499.1	490.7	518.7	583.6	559.8	542.6	580.9	616.9	652.8	649.7	London	SUGAR (tons)

សន្លឹកស្តីពីតំបន់ទិន្នន័យទំនាក់ទំនង (១៩៩០-២០០០)

បុរុខាត	165.3	249.9	261.5	256.7	267.5	259.3	277.6	287.8	307.3	319.5	333.1	Petroleum
សបិតនិលកជិកម្ប	169.5	206.7	213.2	217.6	222	215.9	252.1	264.9	278.3	294.6	311.1	Agriculture
មួលមានា	176.0	207.9	215.3	217.9	220.8	213.0	248.8	260.7	273.1	284.6	293.0	Food
ឈើ	148.8	137.6	139.2	135.1	133.8	131.7	155.2	154.5	153.2	155.6	159.8	Timber
ជិតិធម៌	417.7	243.3	242.2	243.5	255.2	260.2	315.3	332.7	339.8	347.8	346.8	Fertilizer

ប្រភព : ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងនគរាមានិករដ្ឋបាន

Source: Ministry of Commerce, Fund and World Bank

* : ក្នុងរាយយេទ ២ និង **: ១២៣ ៦៥%

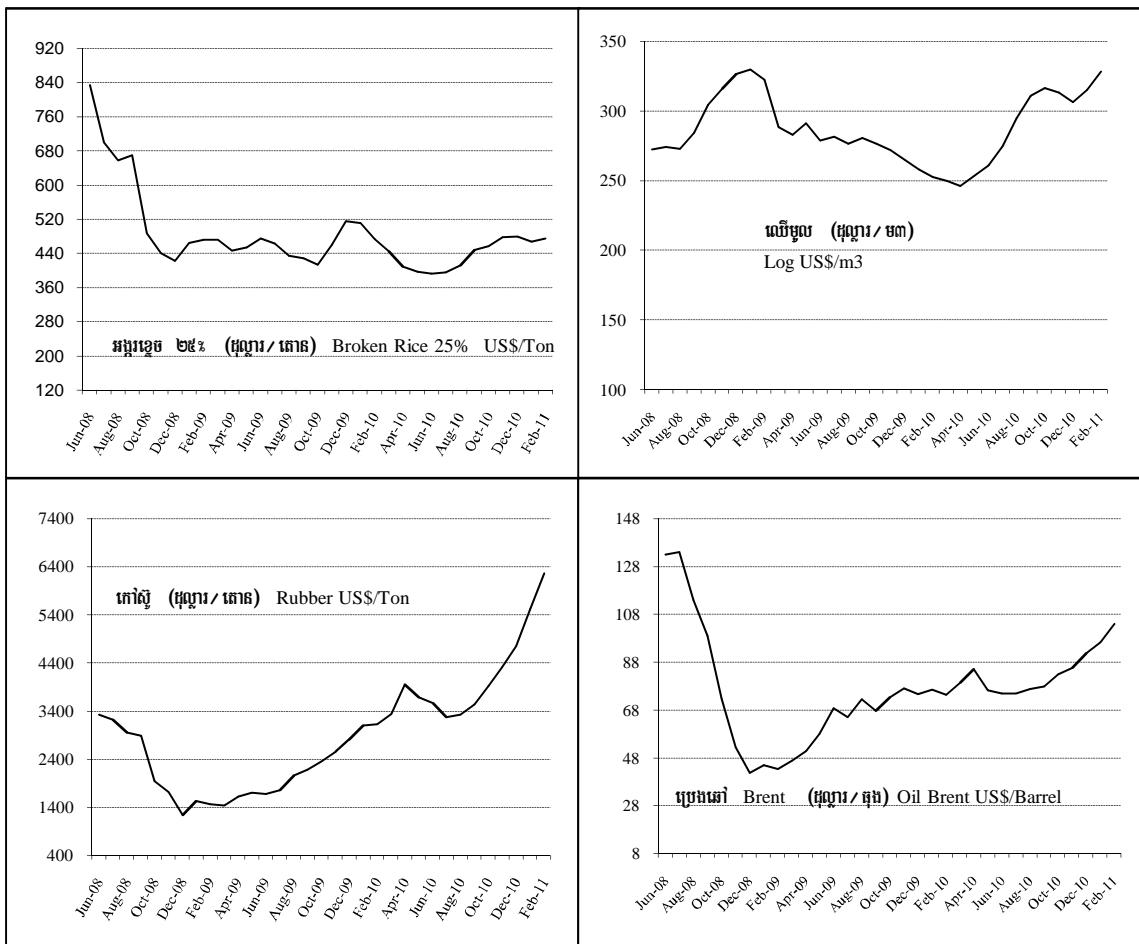
*: Second Quality, **: 25% Broken

*** : តិវតាន ៩០០០ មីត្រ មុនឆ្នាំ ២០០០

***: 1000 feet before year 2000

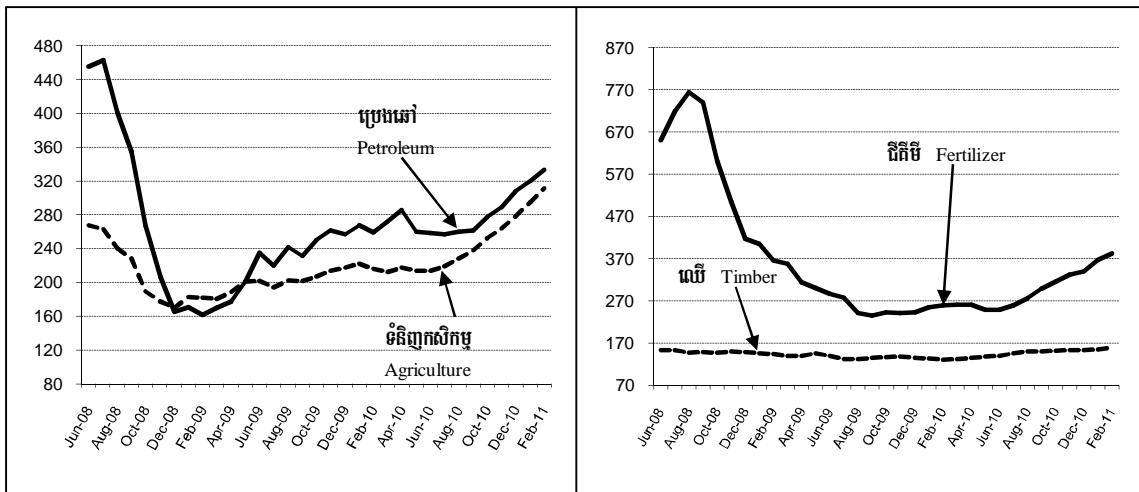
ສັດເລື່ອນຕູ້ແຫວ່ງທາງໆ ທະບຽນເລີຍໃຈຜູກະເລົາ

Main Commodity Prices in the International Markets



ສະຫຼຸງລົດສິດເລື່ອນຕູ້ແຫວ່ງທາງໆ ທະບຽນເລີຍໃຈຜູກະເລົາ (၁၉၉၀=၁၀၀)

Main International Commodity Price Indexes (1990=100)



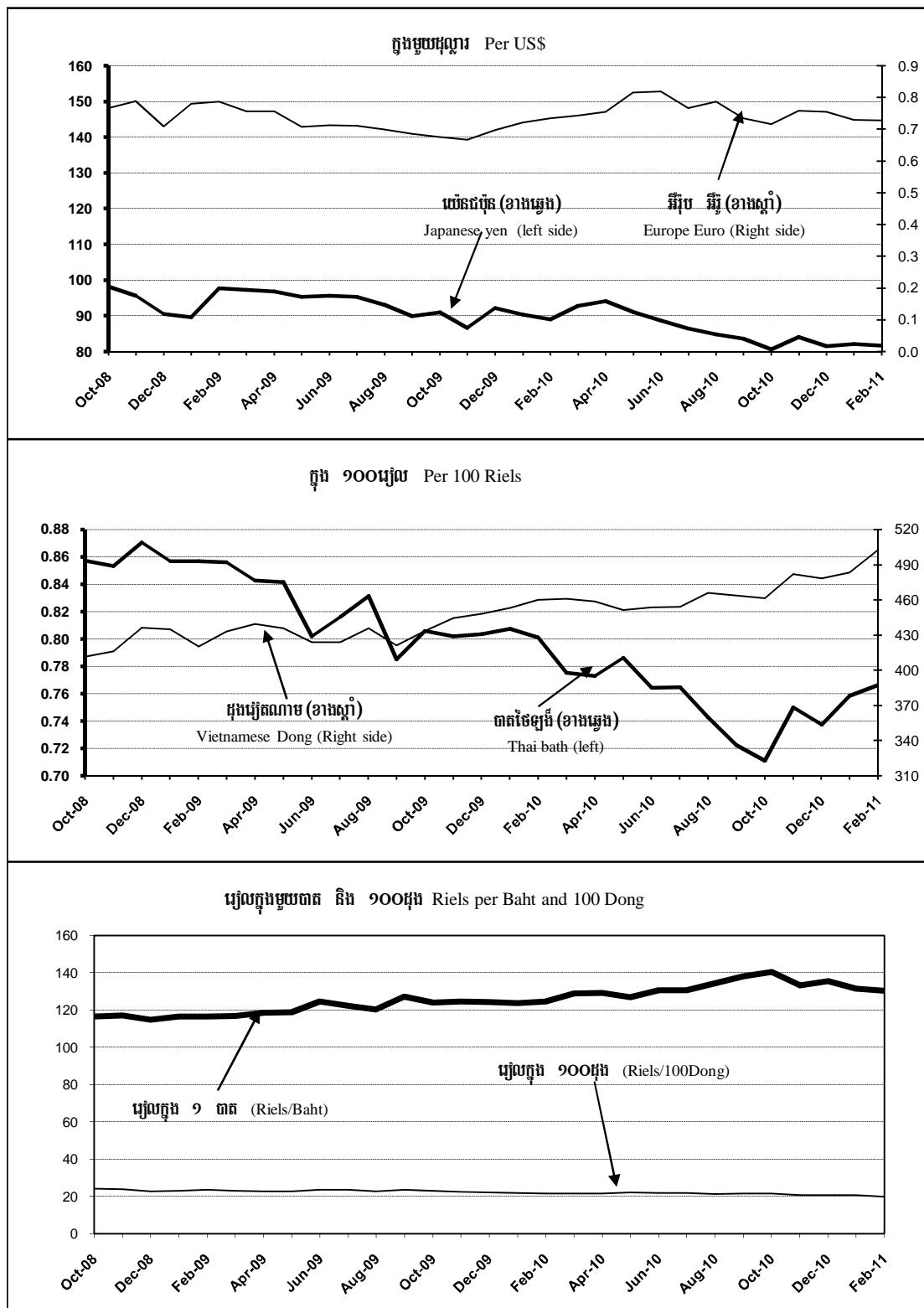
ការពេទ្យប្រាក់ន្រោត្តកម្មសាន្តរបាលល្អាច្បាសផ្ទុយចំណួន (ក្នុងអូន្ឌរ)
Foreign Exchange Rate Movement in some Countries (Per US\$)

	Mar-05	Jun-06	Dec-07	Oct-08	Dec-08	Oct-09	Dec-09	Jan-10	Feb-10	Nov-10	Dec-10	Jan-11	Feb-11	
ជាមុន (យេន)	107.52	116.32	112.35	98.23	90.48	90.96	92.24	90.32	88.99	84.14	81.55	82.06	81.73	Japan (Yen)
ឃុំកុុំ (អូន្ឌរ)	7.80	7.77	7.80	7.75	7.75	7.76	7.77	7.76	7.76	7.78	7.78	7.78	7.79	Hong K. (Dollar)
សិង្វឹមី (អូន្ឌរ)	1.65	1.60	1.45	1.47	1.44	1.40	1.41	1.41	1.41	1.32	1.29	1.28	1.27	Singapore (Dollar)
មាត្រីសិ (ឪឈូនីតិ)	3.80	3.68	3.32	3.53	3.49	3.42	3.43	3.42	3.43	3.15	0.09	3.05	3.05	Malaysia (Ringgit)
ឪឈូនី (មេស៊ី)	54.75	53.70	41.38	48.78	47.69	47.82	46.42	46.86	46.81	44.17	43.90	44.09	43.82	Philippines (Peso)
ថែ (បាត់)	39.28	38.47	30.27	35.30	35.31	33.61	33.45	33.66	33.53	30.15	30.19	30.61	31.13	Thailand (Bath)
សណ្ឋីរី (រៀបាធា)	9505	9346	9386	10788	11124	9606	9416	9450	9355	8889	9107	8920	8860	Indonesia (Rupiah)
ក្បែនខានស្សុន (គុន)	1024	971	937	1277	1266	1185	1166	1182	1170	1158	1134	1114	1128	S-Korea (Won)
តែវាន់ (អូន្ឌរ)	31.75	32.62	32.52	32.78	32.82	32.54	32.24	31.99	32.09	30.49	29.40	28.99	29.82	Taiwan (n.t.Dollar)
ចិន (បេដិនបី)	8.27	8.01	7.31	6.85	6.85	6.84	6.84	6.84	6.84	6.65	6.61	6.58	6.58	China (Renminbi)
កម្ពុជា (រីល)	4042	4110	4003	4118	4057	4171	4164	4169	4186	4100	4064	4052	4062	Cambodia (Riel)
ឡាឡិក (គិច)	7458	10560	9505	8669	8714	8654	8683	8732	8611	7990	8129	8038	8095	Lao (Kip)
ជិត្យិលាភាគ (អុន)	15828	16679	16279	16953	17698	18088	18670	18890	19263	19376	19596	19495	20423	Vietnam (Dong)
ឥណ្ឌាត (រីពី)	43.74	46.42	39.44	52.36	49.77	47.20	46.89	46.87	46.08	45.90	45.55	45.79	46.07	India (Rupee)
រឣី (រូប)	27.85	27.09	24.51	26.74	28.48	29.12	30.27	30.44	30.55	31.35	30.54	29.84	28.96	Russia (New Ruble)
អូស្ថាបី (អូន្ឌរ)	1.30	1.37	1.14	1.48	1.45	1.10	1.12	1.13	1.12	1.04	0.98	1.00	0.98	Australia (Dollar)
មិចសិទ្ធិ (មេស៊ី)	11.21	11.41	10.92	12.90	13.78	13.10	13.04	13.12	12.79	12.48	12.39	12.18	12.14	Mexico (Newpeso)
អំពើត្រូវ (ពោន៌)	0.53	0.55	0.50	0.61	0.69	0.61	0.63	0.63	0.66	0.64	0.65	0.61	0.62	Britain (Pound)
ស្ថិស (ស្រុង)	1.20	1.25	1.13	1.13	1.06	1.02	1.04	1.06	1.07	1.00	0.94	0.94	0.93	Switzerland (Franc)
សហភាពអីរីធម៌ (មេស៊ី)	0.77	0.80	0.68	0.77	0.71	0.68	0.70	0.72	0.73	0.76	0.75	0.73	0.73	Europe (Euro)
ពាត/៩០០រៀល	1.03	1.07	1.32	1.17	1.15	1.24	1.24	1.24	1.25	1.36	1.36	1.32	1.30	Bath/100 Riel
អុន/៩០០រៀល	391.59	405.82	406.67	411.69	436.23	433.66	448.38	453.11	460.18	472.59	478.46	481.12	502.78	Dong/100 Riel
រៀល/ពាត	102.89	106.85	132.24	116.67	114.89	124.09	124.48	123.85	124.85	135.97	135.64	132.38	130.47	Riel/Bath
រៀល/៩០០អុន	25.54	24.64	24.59	24.29	22.92	23.06	22.30	22.07	21.73	21.16	20.90	20.78	19.89	Riel/100 Dong

ប្រភព: ធនាគារជាតិខេកអម្ចារា ឬ oanda (Internet)

Source: National Bank of Cambodia and oanda (Internet)

ការប្រែប្រួលស្ថាបន្ទាត់នៃបណ្តុះប្រាក់ជាពាណិជ្ជកម្ម
Foreign Exchange Rates



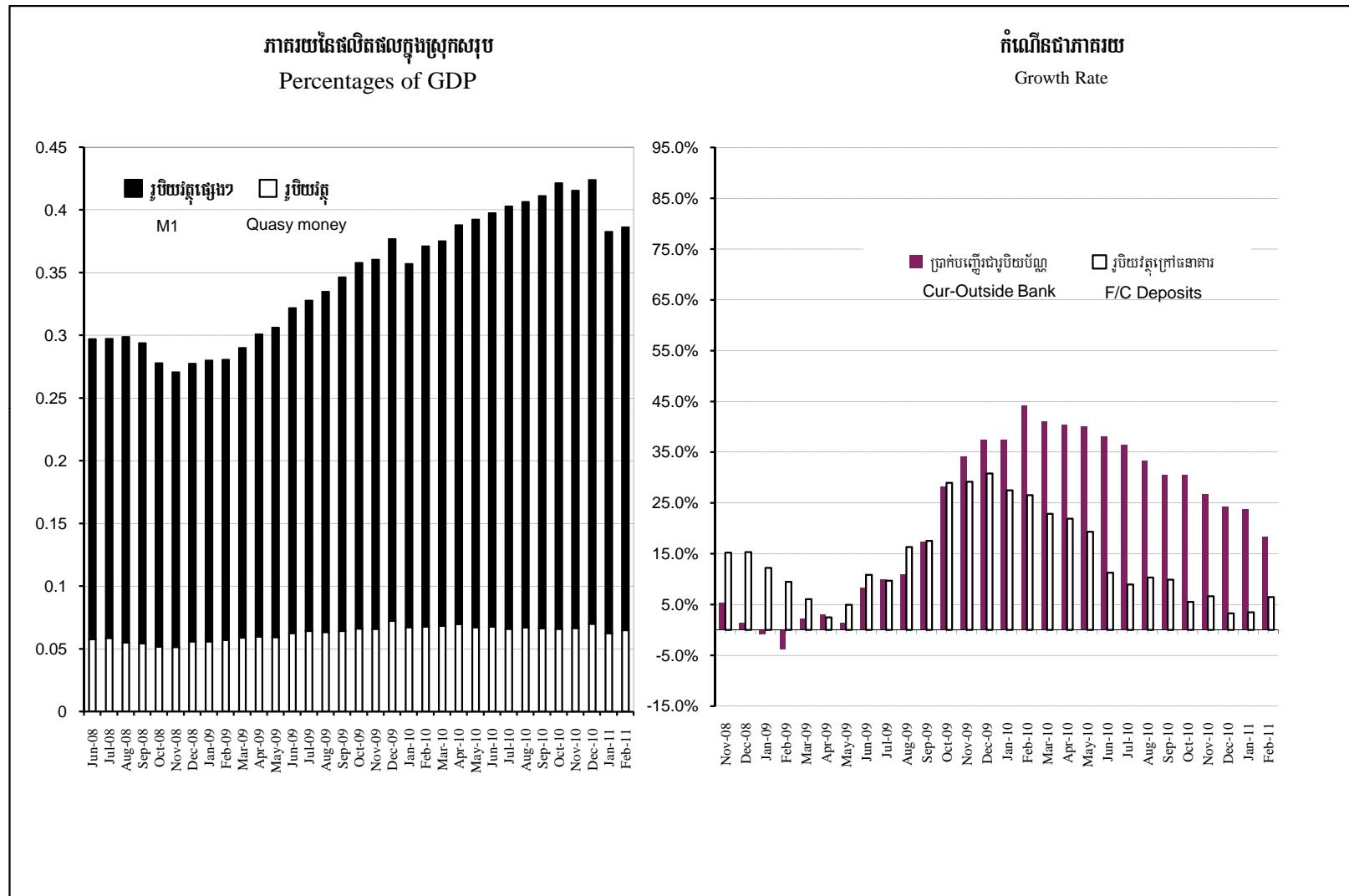
ជ្លាគតាមពួកមេដ្ឋាន (បានលាងរៀល)
MONETARY SURVEY (Billion of riels)

	កញ្ច-04	ខ្ស-04	មិថុនា-05	កញ្ច-05	ខ្ស-05	មករា-90	សីហា-90	កញ្ច-90	វិច្ឆិក-90	ខ្ស-90	មករា-99	កញ្ច-99	
	Oct-08	Dec-08	Jun-09	Sep-09	Dec-09	Jan-10	Feb-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	Jan-11	Feb-11
ទ្រពូសកម្មបានដៃ	9,864	10,346	12,611	13,869	14,655	14,684	15,266	16,903	17,529	16,921	16,698	16,958	17,108
ទ្រពូសកម្មបានដៃ	12,374	12,886	14,566	16,091	16,514	16,710	17,221	18,995	19,544	18,948	18,918	19,283	19,489
ទ្រពូសកម្មបានដៃ	-2,510	-2,540	-1,955	-2,221	-1,858	-2,026	-1,955	-2,092	-2,015	-2,027	-2,220	-2,325	-2,382
ទ្រពូសកម្មបានដៃ	2,017	1,513	1,249	1,042	1,573	1,718	1,788	1,985	1,831	2,164	2,779	2,726	2,762
សណ្ឋាគម្រោងបានដៃ	7,196	6,907	7,241	7,663	8,280	8,495	8,655	10,361	10,537	10,486	11,206	11,254	11,486
សណ្ឋាគម្រោងបានដៃ	-2,747	-2,987	-2,889	-2,464	-2,252	-2,369	-2,407	-2,120	-2,210	-2,200	-2,127	-2,263	-2,219
សណ្ឋាគម្រោងបានដៃ	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270
ប្រាក់បញ្ញីចំណែកអាជីវកិចិថល	-3,018	-3,257	-3,159	-2,734	-2,522	-2,640	-2,677	-2,391	-2,480	-2,470	-2,397	-2,534	-2,489
ផ្ទៀកទិន្នន័យអាជីវកិចិថល	9,944	9,894	10,130	10,127	10,532	10,864	11,061	12,482	12,746	12,686	13,333	13,517	13,704
សហគ្រាសរដ្ឋ	0	1	0	0	0	0	0	2	2	2	2	2	2
ផ្ទៀកទិន្នន័យ	9,943	9,893	10,130	10,127	10,532	10,864	11,061	12,480	12,744	12,684	13,331	13,515	13,703
ផ្ទៀកទិន្នន័យ	-5,179	-5,394	-5,992	-6,621	-6,707	-6,777	-6,867	-8,377	-8,706	-8,322	-8,428	-8,528	-8,724
ប្រាក់បញ្ញីចំណែកអាជីវកិចិថល	-319	-288	-319	-349	-341	-334	-358	-447	-466	-460	-476	-490	-493
មុខដែន និង មធ្យោប៊ុយ	-5,485	-5,776	-6,349	-6,889	-7,258	-7,265	-7,358	-8,555	-8,775	-8,575	-8,674	-8,729	-8,870
ផ្សេងៗ	625	670	676	616	892	822	849	625	535	713	722	691	639
រិយាយដ្ឋាន	11,881	11,859	13,860	14,912	16,228	16,402	17,053	18,888	19,359	19,085	19,477	19,684	19,870
រិយាយ	2,212	2,400	2,695	2,773	3,120	3,095	3,119	3,062	3,041	3,064	3,221	3,216	3,347
រិយាយដ្ឋាន	2,127	2,295	2,604	2,658	3,002	2,978	2,989	2,917	2,895	2,919	3,099	3,081	3,183
ប្រាក់បញ្ញីមិនមែន	85	105	92	115	119	117	129	145	146	145	122	135	164
រិយាយផ្សេងៗ	9,669	9,459	11,164	12,139	13,108	13,307	13,935	15,826	16,318	16,021	16,256	16,468	16,522
ប្រាក់បញ្ញីមិនមែន	167	185	243	345	359	328	340	431	408	402	389	440	Time and Savings Deposits
ប្រាក់បញ្ញីជាមួយចំណែក	9,501	9,274	10,922	11,794	12,749	12,979	13,595	15,395	15,911	15,619	15,848	16,078	16,082

ប្រភេទ: សាខាលើជាតិនៃក្រុងបាន (លាងរៀល)

Sources: National Bank of Cambodia, (NBC)

ស្ថានធនាគម្មិយកត្ត
Monetary Survey



សាធារម្បីប្រតិបត្តិការងារជាមុនដែល ឆ្នាំ ២០១០ / TOFE: BUDGET IMPLEMENTATION FOR 2010

Billions of Riels	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100%	Aug-09	Dec-09	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	ការងារព្រមទាំង
I. DOMESTIC REVENUE	5,740.773	102%	5868.688	414.432	570.559	403.728	465.384	457.369	418.664	517.881	738.492
1.CURRENT REVENUE	5,692.773	101%	5738.771	412.040	570.559	398.949	462.810	455.101	411.318	465.189	694.012
a. TAX REVENUE	4,840.596	97%	4691.963	331.951	423.315	346.110	399.562	394.891	330.988	369.266	529.355
Domestic tax revenue	3,728.276	95%	3533.643	247.382	316.687	261.284	292.071	298.353	242.741	265.928	396.794
On income, profits, capital gain - persons	252.114	78%	197.658	13.207	16.883	17.483	20.510	15.699	16.581	16.911	17.618
On income, profits, capital gain - companies	716.295	84%	602.565	25.058	57.768	37.977	37.663	45.911	33.806	31.638	51.830
General taxes on goods and services	1,816.926	92%	1672.395	135.157	150.985	131.877	152.350	149.426	114.242	129.469	188.989
o.w/- Turnover taxes	43.950	60%	26.333	1.565	1.872	1.469	1.474	1.512	1.279	1.446	2.211
-VAT	1,772.976	93%	1646.062	133.592	149.113	130.408	150.876	147.914	112.963	128.024	186.778
Taxes on specific goods	778.030	116%	902.368	62.329	75.691	61.309	66.140	75.940	66.962	75.554	120.785
Taxes on specific services	141.617	93%	132.300	9.821	12.972	11.584	11.509	9.969	10.205	11.300	14.344
Taxes on goods and services or activities	6.979	228%	15.909	1.256	1.789	0.216	3.163	0.397	0.600	0.735	1.515
Other tax revenue	16.315	64%	10.449	0.554	0.598	0.838	0.736	1.010	0.345	0.321	1.712
Taxes on international trade	1,112.320	104%	1158.320	84.569	106.628	84.826	107.491	96.538	88.247	103.339	132.561
Taxes and duties on imports	999.700	104%	1039.422	74.770	97.437	76.393	96.028	88.768	71.250	92.962	120.206
o.w/-Customs duties and taxes	531.960	94%	499.885	43.870	39.678	38.643	41.125	41.348	38.901	41.223	48.087
-Customs fees	29.380	46%	13.590	0.969	1.065	1.053	1.309	1.033	1.051	1.290	1.161
-Oil product duties	266.760	124%	329.661	18.327	38.431	20.429	29.428	27.886	20.601	32.171	53.019
-Additional tax on oil product - Road maintenance	163.280	116%	189.336	11.070	17.609	15.743	23.092	17.899	10.303	17.865	17.339
Taxes and duties on exports	112.620	106%	118.897	9.799	9.191	8.433	11.463	7.770	16.997	10.377	12.355
o.w/-Customs duties on rubber exports	13.000	47%	6.061	0.569	0.487	0.425	0.144	0.627	0.463	0.615	1.048
-Duties on export quotas	7.280	13%	0.914	-	-	0.056	2.247	0.038	(2.167)	0.041	0.064
b. NON TAX REVENUE	852.177	123%	1046.808	80.09	147.24	52.84	63.25	60.21	80.33	95.92	164.66
Property income	99.972	182%	181.927	22.16	9.94	3.44	5.91	8.86	5.51	4.15	4.82
Rental income from land	44.334	396%	175.357	2.998	9.220	2.329	5.411	6.162	4.209	3.261	4.790
o.w/ revenue from Extractive Industry				118.491			1.000	2.000			
Revenue from public enterprises	55.638	12%	6.571	19.163	0.720	1.108	0.500	2.697	1.300	0.890	0.032
Sale of goods and services	457.896	99%	452.974	39.723	51.246	32.826	49.935	37.911	26.760	33.686	61.222
Market establishments	226.426	91%	206.244	21.539	20.621	14.485	20.845	19.467	9.847	9.404	25.915
Nonmarket establishments	12.088	133%	16.033	2.394	1.975	0.673	3.537	0.824	0.917	1.345	2.579
Administrative fees	201.272	107%	214.457	14.471	27.886	16.770	24.519	16.606	14.271	22.032	30.331
Rental income from invested assets	18.110	90%	16.240	1.319	0.765	0.898	1.034	1.014	1.724	0.905	2.396
Airport tax	0.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-
Other non tax	294.309	140%	411.906	18.205	86.057	16.576	7.402	13.439	48.061	58.085	98.614
o.w/ Privatizations of public enterprises	250.000	72%	179.131	12.867	8.319	-	0.636	7.078	30.786	2.663	10.401
o.w/ Disposal of fixed assets	0.000		3.616	1.260	0.793	0.587	-	0.013	0.054	1.316	1.456
2. CAPITAL REVENUE	48.000	271%	129.917	2.392	-	4.779	2.574	2.268	7.346	52.692	44.480
Other financial investments	48.000	271%	129.917	2.392	-	4.779	2.574	2.268	7.346	52.692	44.480
II. BUDGET EXPENDITURE	8,149.773	113%	9227.401	741.235	1,434.718	960.888	671.089	#####	431.099	472.654	#####
1. CURRENT EXPENDITURE	5,028.773	95%	4792.330	416.419	1,016.233	383.683	445.935	533.391	256.818	348.442	664.549
											1. ចំណេះគម្រោង
											2. ចំណេះរៀបចំ

សាធារម្បជិតអនុការបច្ចុប្បន្នរាជរដ្ឋាភិបាល ឆ្នាំ ២០១០ / TOFE: BUDGET IMPLEMENTATION FOR 2010

Billions of Riels	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100%	Aug-09	Dec-09	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	សាខ់ទាមព្រឹង	
a. Wages	2,091.759	99%	2065.880	184.660	373.019	196.696	220.345	205.135	115.780	141.556	310.037	ក.ប្រឈរធម្ព
Personnel charges-civil administrative	1,276.499	94.0%	1200.205	102.316	215.400	140.569	104.387	107.443	68.582	84.115	193.864	ប្រកបប្រជុំ-សង្គមសិទ្ធិ
o.w/ Diplomatic salary	3.380	95%	3.199	0.03	-	0.66	0.85	-	-	0.72	-	ប្រាក់បំណងអនុញ្ញត
Personnel charges-national defence and security	815.260	#####	836.807	82.344	157.618	56.127	115.958	97.692	47.199	57.442	87.310	ប្រកបប្រជុំ-សង្គម និងការពារជាតិ
b. Non wage	2,937.014	93%	2726.449	231.76	643.21	186.99	225.59	328.26	141.04	206.89	354.51	ខ.ទីផលិតរឹងរាល
Purchases	813.394	96%	782.604	100.040	144.843	62.695	85.332	95.190	44.637	84.672	89.155	ចំណោមផ្ទាល់ការងាររាយរាល
Maintenance supplies	149.469	84%	125.362	18.799	30.651	8.433	19.184	27.782	4.698	19.980	21.327	សំវារ់ត្រួតពិនិត្យ ថែទាំ
Office supplies	105.637	101%	106.672	19.321	17.290	10.128	9.691	8.901	5.842	8.244	22.108	សំវារ់ត្រួតពិនិត្យ ការងាររាយរាល
Food and agricultural products	121.178	99%	119.493	9.519	4.886	0.490	12.893	10.617	10.581	7.850	3.861	ស្ថូនធសារាង និងជិតផលភេគិក
Clothing and distinctions	108.731	106%	114.782	31.577	8.930	20.582	11.948	20.046	0.787	10.240	3.693	សំណើរាប់តារក និង ការស្ថុនីស់
Small tools, material, furniture and equip.	182.082	90%	163.470	12.608	32.924	12.959	22.943	5.357	16.557	29.351	12.073	សំវារ់ចុចចាស សម្រាប់ សំវារ់បិទិយ
Water and energy	87.074	91%	78.974	7.793	28.393	9.596	7.943	6.140	5.989	7.715	8.769	ចំណោម និង ទឹក
Sanitary and health products	57.770	126%	72.685	0.295	21.732	0.364	0.625	16.240	0.167	1.186	17.126	សំវារ់បិទិយ ថែទាំសុខភាព
Other supplies	1.454	80%	1.166	0.129	0.037	0.143	0.106	0.107	0.017	0.106	0.197	សំវារ់និត្តផ្ទាល់ជូន
External services	303.492	141%	426.623	41.686	118.394	42.824	39.427	54.976	28.176	30.423	86.473	ធនាគារប្រព័ន្ធ
o.w/ - Building rentals of expenses	14.853	90%	13.302	0.191	0.209	1.206	0.872	0.163	0.261	0.159	0.262	ធ្វើឯកត និង បន្ទុក
-Maintenance and repairs	256.407	150%	385.440	38.834	111.709	38.406	36.431	53.158	26.176	29.365	82.289	ការថែទាំ និងជិតផលិត
Other services	291.441	88%	256.543	17.341	68.931	25.710	19.045	18.560	23.246	17.027	38.674	ធនាគារប្រព័ន្ធ ថែទាំ
o.w/ - External staff	13.473	79%	10.581	0.862	3.409	1.461	1.614	0.418	0.257	1.658	2.326	ប្រើប្រាស់ការងារប្រព័ន្ធ
-Public relations and advertising	104.977	87%	90.817	5.802	29.644	7.501	6.619	7.703	10.454	4.427	14.565	ទំនាក់ទំនងសារាង និង ផ្ទាល់ប្រព័ន្ធ
-Transportation and mission costs: Inland	96.630	95%	91.570	6.851	20.450	8.453	6.653	6.599	7.762	7.996	15.602	ចំណាយទូទាត់ការប្រព័ន្ធប្រចាំខែ
-Transportation and mission costs: Abroad	52.920	86%	45.641	2.247	8.775	6.287	2.672	2.999	3.926	2.111	4.082	ចំណាយទូទាត់ការប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
-Mail and telecommunication costs	20.938	76%	15.846	1.351	4.197	1.778	1.262	0.763	0.744	0.739	1.989	សំវារ់ប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ ទូទៅ ទៅចិត្ត
Financial charges	120.000	92%	109.884	4.552	5.041	2.215	4.412	15.484	5.179	14.365	2.368	ប្រាក់ប្រព័ន្ធ
o.w/ -Interests on domestic debt	0.000		0.527	-	-	-	-	-	-	0.263	-	ការប្រាក់ប្រជុំប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
-Interests on external debt	0.000		108.649	4.552	3.340	2.214	4.268	15.484	5.179	13.690	2.368	ការប្រាក់ប្រជុំប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
Subsidy and Social assistants	995.535	110%	1099.631	67.399	305.546	50.681	69.728	137.054	37.901	56.768	136.745	ឧបតម្លៃ និងចិត្តសម្រាប់
o.w/ -Subsidies to regional and local authorities	253.544	127%	320.967	10.800	18.009	10.550	23.802	29.285	4.200	19.571	52.300	ឧបតម្លៃប្រជុំប្រចាំឆ្នាំ
-Subsidies to administrative institutions	71.934	95%	68.204	10.003	18.062	3.162	12.754	5.127	3.060	3.051	13.984	ឧបតម្លៃប្រជុំគ្រប់គ្រងការងារប្រចាំឆ្នាំ
-Social assistance	398.315	124%	494.197	29.551	208.039	14.708	13.673	85.782	18.990	15.238	50.698	ចំណាយទូទាត់ការប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
-Subsidies to cultural and social entities	61.064	91%	55.281	3.971	21.492	5.078	4.383	3.285	3.779	6.631	2.241	ឧបតម្លៃប្រជុំការពិនិត្យសារិយភាព និងសារិយភាព សង្គម វិបាទិយ
Other non wage	413.152	12%	51.164	0.741	0.458	2.862	7.646	6.992	1.898	3.631	1.096	ធនាគារប្រព័ន្ធ ទីផលិតរឹងរាល
o.w/ -Other unallowance	360.878	0%	0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	ចំណាយទូទាត់ការងារប្រព័ន្ធ
-Unexpected expenditures	50.000	0%	0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	ចំណាយទូទាត់ការងារប្រព័ន្ធ
2. CAPITAL	3,121.000	142%	4435.071	324.816	418.485	577.206	225.154	478.583	174.282	124.212	377.060	ធនាគារប្រព័ន្ធ
Domestic Financing	3,121.000	88%	990.486	119.423	172.592	115.968	168.209	125.195	87.314	0.491	129.571	ប្រាក់ប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
Tangible fixed assets and land	3,121.000	88%	982.212	119.423	172.592	115.968	168.209	125.195	87.314	0.491	125.494	ធនិតិយត្រប្រចាំឆ្នាំ
-Investment	515.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	វិវឌ្ឍន៍
-Counterpart	198.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	ចំណាយទូទាត់
-Budget Support	408.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	ជិកការប្រចាំឆ្នាំ
Fixed assets under construction	0.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	អចលន្តរក្រកំប្រឈមសាច់
Equity participation and related shares	0.000		8.274	-	-	-	-	-	-	-	-	4.077
Other financial investments	0.000		0.000	-	-	-	-	-	-	-	-	ចំណាយទូទាត់ការងារប្រចាំឆ្នាំ
External assistance (Project)	0.000		3444.586	205.392	245.892	461.237	56.945	353.388	86.968	123.721	247.488	ប្រាក់ប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ
CURRENT DEF/SURPL.comt (I.1-II.1)	664.000	143%	946.441	(4.38)	(445.67)	15.27	16.88	(78.29)	154.50	116.75	29.46	ទិន្នន័យទូទាត់ (ចាត្តាគំនាយក)

សារណ៍ប្រតិបត្តិការងារក្នុងក្រសួងពេទ្យ ឆ្នាំ ២០១០ / TOFE: BUDGET IMPLEMENTATION FOR 2010

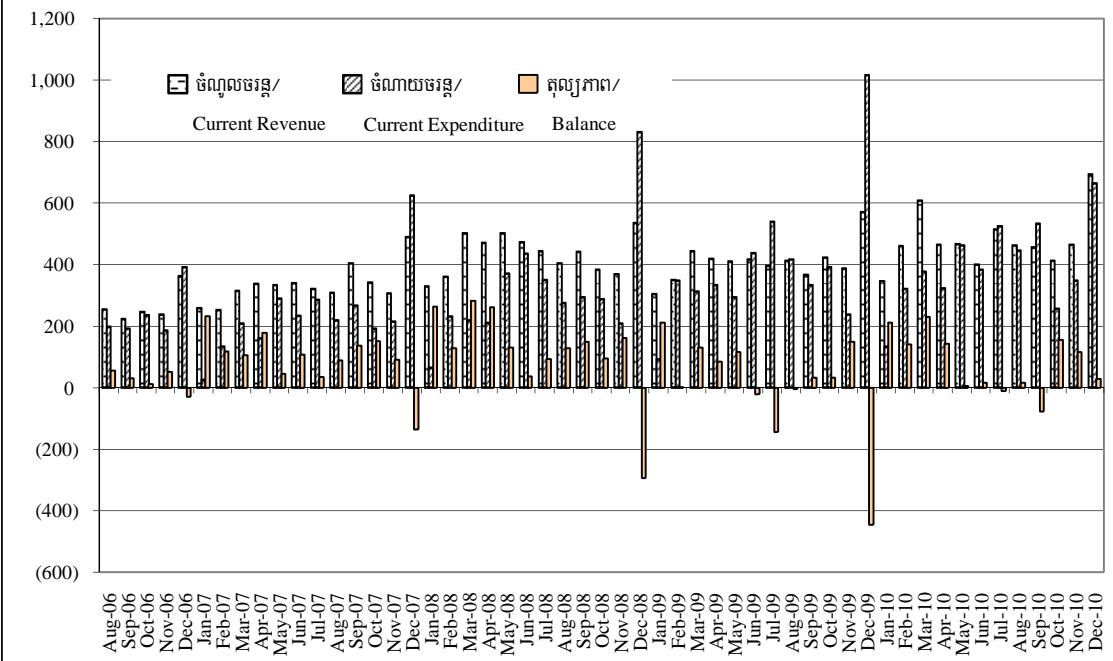
Billions of RIELS	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100%	Aug-09	Dec-09	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	ការចាប់ផ្តើម
OVERALL DEF/SURPL.comt (I-II)	-2,409,000	139%	-3,358,713	-326,802	-864,159	-557,160	-205,704	-554,606	-12,435	45,227	-303,116
3. Expenditure adjustments	0.000		-287,593	-0.858	1,298,397	56,749	34,169	44,477	3,466	6,921	51,325
Civil administration			-287,593	-0.858	1,298,397	56,749	34,169	44,477	3,466	6,921	51,325
CURRENT DEF/SURPL.cash(comt.+3)	664,000	99%	658,849	(5,237)	852,723	72,015	51,045	(33,813)	157,966	123,668	80,788
OVERALL DEF/SURPL.cash (comt.+3)	-2,409,000	151%	-3,646,305	-327,660	434,238	-500,411	-171,535	-510,129	-8,969	52,148	-251,791
III. FINANCING	2,409,000	151%	3,646,305	327,660	-434,238	500,411	171,535	510,129	8,969	-52,148	251,791
1. FOREIGN FINANCING	2,214,000	152%	3,354,817	200,359	302,616	463,000	41,722	350,512	91,307	93,824	234,175
a. Budget support	364,000	46%	166,28	-	69,596	3,368	1,355	-	9,926	-	2,006
-Grants-budget support	284,000	44%	126,09	-	47,615	3,368	1,355	-	9,926	-	2,006
Commodity supports-bilaterals	104,000	74%	76,80	-	11,528	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិ (ជាទីឥន្ទា)
Japan	40,000	192%	76,80	-	11,528	-	-	-	-	-	ជប់ខេត្ត
France	-	#DIV/0!	-	-	-	-	-	-	-	-	បានាព័ត៌មាន
Germany	-	#DIV/0!	-	-	-	-	-	-	-	-	អាស៊ីជំរឿ
Other	64,000	0%	-	-	-	-	-	-	-	-	ដូចគ្នា
Commodity supports-int'l organizations	180,000	27%	49,29	-	36,087	3,368	1,355	-	9,926	-	2,006
World Bank	60,000	82%	49,29	-	36,087	3,368	1,355	-	9,926	-	2,006
Asian Development Bank	120,000	0%	-	-	-	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិការអនុវត្តន៍
IFAD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	មួលិនិត្យអនុវត្តន៍
OPEC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ប្រទេសការពួកប្រឈម
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ដូចគ្នា
Capital support for amortization	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	មួលិនិត្យអនុវត្តន៍
-Debt and related liabilities-budget support	80,000	50%	40,20	-	21,981	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិការពួកប្រឈម
Foreign borrowing	40,000	100%	40,20	-	21,981	-	-	-	-	-	កម្រិតរួម
Multilateral	40,000	100%	40,20	-	21,981	-	-	-	-	-	ពេរកាតិ
Bilateral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ម្ចាស់កាតិ
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ដូចគ្នា
From international Org.	40,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ប័ណ្ណធម្មជាតិ
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ជប់ខេត្ត
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	បានាព័ត៌មាន
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	អាស៊ីជំរឿ
b. Project aid	2,000,000	166%	3,328,984	213,925	236,090	461,237	56,945	370,215	90,759	114,289	235,100
Spent	2,000,000	172%	3,444,59	205,392	245,892	461,237	56,945	353,388	86,968	123,721	247,488
-Grants	1,050,000	211%	2,219,93	142,896	142,896	87,500	-	87,500	87,501	87,501	184,994
Commodity supports-bilaterals	1,050,000	211%	2,219,93	142,896	142,896	87,500	-	87,500	87,501	87,501	184,994
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ជប់ខេត្ត (គិតរួម)
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	បានាព័ត៌មាន
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	អាស៊ីជំរឿ
Other (project)	1,050,000	211%	2,219,93	142,896	142,896	87,500	-	87,500	87,501	87,501	184,994
Commodity supports-int'l organizations	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិ (ជាទីឥន្ទា)
World Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិការពួកប្រឈម
Asian Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ធម្មជាតិការអនុវត្តន៍
IFAD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	មួលិនិត្យអនុវត្តន៍
OPEC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ប្រទេសការពួកប្រឈម
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ដូចគ្នា
Capital support for amortization	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	មួលិនិត្យអនុវត្តន៍
-Debt and related liabilities	950,000	129%	1,224,66	62,497	102,997	373,737	56,945	265,888	(0.533)	36,220	62,494
Foreign borrowing	950,000	129%	1,224,66	62,497	102,997	373,737	56,945	265,888	(0.533)	36,220	62,494
Multilateral	950,000	34%	321,35	26,260	32,985	90,896	34,787	7,645	(0.533)	32,427	38,337

សារចូលរួមសិបត្តិភាពនិងក្នុងទីតាំងនៃរដ្ឋបាល ឆ្នាំ ២០១០ / TOFE: BUDGET IMPLEMENTATION FOR 2010

Billions of Riels	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100 %	Aug-09	Dec-09	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	តារាងខ្សែដង
Bilateral	-	903.31	36.237	70.012	282.841	22.157	258.243	-	3.793	24.157	ខេកចិត្ត
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ផ្លូវជំរឿ
From international Org.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	កម្រិតអនុការអនុវត្តន៍តិចតាម
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ជីវិះ
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	បារាំង
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	អាណីម៉ែង
Pending		-115.601	8.532	-9.803	0.000	0.000	16.827	3.791	-9.433	-12.388	ឯកចាប់ខ្លួយ
c. Amortization on external debts	-150,000	94%	-140,450	-13,566	-3,070	-1,606	-16,578	-19,703	-9,377	-20,465	-2,930 ន.ស.តាមចិត្តការបរាយខែ
2. DOMESTIC FINANCING	195,000	580%	1,131,813	196,007	-577,521	15,430	140,541	134,737	-60,521	-76,243	115,182 ន. ហិរញ្ញវិចាយកម្មក្រសួង
a. Net bank financing (monetary suvey)	195,00	55%	107,057	171,999	268,517	148,827	177,233	132,701	-69,954	-425,249	584,913 ន.ពិរិប្ឞាយការអនុវត្តន៍
- Government's deposits	195,00	55%	107,057	171,999	268,517	148,827	177,233	132,574	-69,954	-425,249	584,913 - បានឱ្យដាក់តិចនៅ
- claims on Government	-	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.127	0.000	0.000	0.000	- ចំណុចឱ្យដាក់តិចនៅ
o.w. advance from NBC		-									គ្មេងទូលាយប្រចាំខែពីចំណាត់ថ្នាក់
o.w. amort. on com. loans		-									គ្មេងទូលាយរំលែកកម្មិតដូចម្មួយ
b. Other MEF's account	-	-3,403	1,765	2,794	1,029	-4,686	0,792	-4,073	5,844	1,049	8. ឥណទានប៊ូលរួមអង្គភាព
Cash Riels in provincial Treas.		-3,403	1,765	2,794	1,029	-4,686	0,792	-4,073	5,844	1,049	ការចូលចាប់ផ្តើមរាយការខ្សែ
- NEC special account		0.000									តណ្ឌនិតិសន គ.ជ.ប
c. Treasury Bill (From bidding)		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	ន.បណ្តុះទិន្នន័យ
Formular		0,000									រូបមន្ទី
Current account		0,000									គណនឹមីប្រចាំ
d. Private sector	0,000	759,462	24,153	-844,497	-134,426	-32,005	20,155	-29,800	16,702	-68,497	យ.ផ្ទេរកម្ម
- Internal loans contracted		0,000	-	-	-	-	-	-	-	-	- កម្មិតឱ្យដាក់តិចនៅក្នុង
- Internal loans amortization		0,000									- ព្យាយែងទេរាបីដូចម្មួយ
- Individual acct. & security deposits		759,462	24,153	-844,497	-134,426	-32,005	20,155	-29,800	16,702	-68,497	តណ្ឌនិតិសន-បានឱ្យដាក់
e. \$Acc-gap between NBC &MEF		268,697	-1,909	-4,335	0,000	0,000	-18,911	43,307	326,461	-402,282	ន.តែនាគ/ី 4 សប្តាហិរញ្ញវត្ថុ
3. OUTSTANDING OPERATIONS		-840,329	-68,705	-159,333	21,982	-10,728	24,880	-21,822	-69,729	-97,567	ន.ប្រិប្បន្តរាយការអង្គភាព
Error	0,000	0,004	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,005	0,000	0,000	កំបុស - តំអេង
Memorandum Item :		0,000									ឯកចាប់ខ្លួយ
Exchange rate (R/\$)			4,146	4,169	4,226	4,239	4,231	4,079	4,079	4,053	អត្ថប្រយោជន៍ ឬសុំ/ឯករាយ
VAT Refunded claimed (stock 2006)			-								ប្រកាសប៊ូលរួមអ.គ.ប (សូក ៩០០ល)
VAT Refunded claimed (stock 1999-06)			-								ប្រកាសប៊ូលរួមអ.គ.ប (សូក ១៥៩៨-៩០០ល)
o.w. agreed (flow)			-								គ្មេងទូលាយចំណុច (សំបុរ)
o.w. disbursed (flow, cash)		0,000									គ្មេងទូលាយចំណុចប៊ូលរួមអ.គ.ប (សំបុរ-សារៈរូបគារ)
Provincial revenue	206,776	191.1%	395,130	18,308	40,200	38,195	49,518	43,017	43,017	29,779	29,779 ពេណុលប៊ូលរួមអ.គ.ប
o.w. provincial tax revenue	131,243	186.7%	244,974	11,276	18,930	16,805	31,486	38,062	38,062	13,983	13,983 គ្មេងទូលាយចំណុចពីខេត្ត-ក្រុង
o.w. prov. non-tax revenue	20,533	89.0%	18,266	1,211	1,835	1,642	2,464	0,990	0,990	1,585	1,585 គ្មេងទូលាយចំណុចពីខេត្ត-ក្រុង
o.w. prov. Transfer from central	55,000	239.8%	131,890	5,821	19,434	19,748	15,568	3,966	3,966	14,211	14,211 គ្មេងទូលាយចំណុចប៊ូលរួមអ.គ.ប
Provincial expenditure		103.6%	338,067	33.79	67.99	31.34	39.39	37.60	-	31.80	32.80 ពេណុលប៊ូលរួមអ.គ.ប
o.w. wage and salary		94.3%	51,498	3.92	15.75	5.81	5.21	4.92	-	3.61	4.61 គ្មេងទូលាយចំណុចប៊ូលរួមអ.គ.ប
o.w. non-wage		98.5%	191,098	19.05	35.27	25.53	22.38	13.78	-	17.60	16.60 គ្មេងទូលាយចំណុចប៊ូលរួមអ.គ.ប
o.w. investment		122.8%	95,470	10.82	16.97	4.95	11.79	18.91	-	10.60	11.60 គ្មេងទូលាយចំណុចប៊ូលរួមអ.គ.ប
Provincial Balance	206,776	-47.7%	57,064	(15,49)	(27,79)	6.86	10.13	5.42	43.02	(2.02)	(3.02) គ្មេងការប៊ូលរួមអ.គ.ប
Contribution from casino and Lottery	63,617	110.3%	70,176	5,291	7,642	6,670	4,612	4,407	5,383	6,278	8,603 វាកម្មិតិការិកធម្មោយ និងខ្សែដង
7 Priority sectors	1,619,126	90.7%	1,663,289	120,388	306,344	144,919	122,959	204,661	96,500	139,131	255,752 ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍សំខាន់ដើម្បី

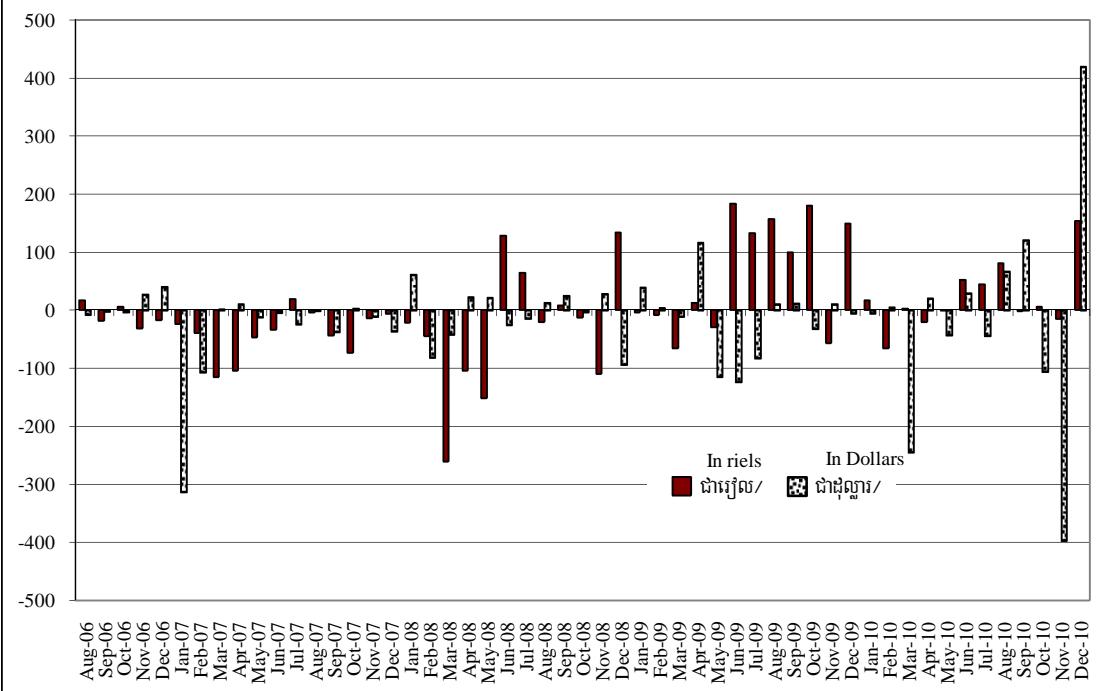
ចំណួន និង ចំណាយចំណែកតិករដ្ឋ (លាងស្តីពី)

CURRENT REVENUE AND EXPENDITURE (Million riels)



ថ្មីប្រាកដប្រាកបដ្ឋល់ (ពាណិជ្ជនាលុយស្តីពី)

GOVERNMENT CASH FLOW (Billion riels)



សំគាល់: សាច់ប្រាកដកើនឡើតណានីរបស់រដ្ឋ និង សាច់ប្រាកដចិំយនោតិណានីរបស់រដ្ឋ
Note: Government deposit Increased and Government Deposit Declined

ចំណាយថាមតម្រូវការ ឆ្នាំ ២០១០/ CURRENT BUDGET EXPENDITURE BY MINISTRY 2010

Million Riels	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100 %	Dec-09	Apr-10	May-10	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	សារព័ន្ធទំនាក់ទំនង	
Total Current Expenditures	8,299,773	95%	4,781,733	703,624	379,609	461,895	383,683	445,935	533,391	256,818	348,442	653,957	សរបចំណាយថាមតម្រូវការ
I. General Administration	694,352	203%	1,410,784	182,966	93,355	90,247	114,710	113,125	147,784	65,594	84,949	190,025	៩. រដ្ឋបាលទួលទៅទៅ
01. Royal Palace	49,473	96%	47,422	4,572	6,183	3,867	4,262	3,972	2,654	3,023	5,793	2,076	០៩. ព្រះបរមាណ៉ាវ៉ា
02. National Assembly	113,629	100%	113,327	993	4,000		26,283		11,504	11,675		1,327	០១៣. រដ្ឋសភា
03. Senate	32,681	100%	32,725	524	4,154		946		7,108	2,054		337	០៣៣. ព្រះសភា
04. Constitutional Council	7,168	95%	6,841		130	1,797		1,573			1,424		០៤. ព្រមិនីក្រាមមួយឱ្យឈ្មោះ
05.1 Council of Minister	190,571	150%	286,383	41,012	26,969	30,307	17,752	26,128	32,907	10,199	13,695	44,963	០៥.១. និគ្ឝោករគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
05. 2 Civil Service Secretariate	2,751	86%	2,365	396	80	202	238	291	259	174	35	335	០៥.២. រដ្ឋមន្ត្រីអនុរាជការណ៍៖
05.4 CDC	5,354	79%	4,221	1,087	772	265	423	197	374	325	535	737	០៥.៤. ព្រមិនីក្រាមកិច្ចការណ៍
07.2 Interior-Administration	51,430	99%	50,699	3,864	6,080	2,567	2,505	4,935	2,984	2,991	8,660	10,089	០៧.២. ព្រមិនីក្រាមហាផ្ទៃ-រដ្ឋបាលទួលទៅទៅ
08. Relations Assembly and Inspections	14,997	97%	14,490	1,346	1,629	1,605	1,520	1,324	682	751	1,336	2,413	០៨. ព្រមិនីទំនាក់ទំនងនិងអធិការកិច្ច
09. Foreign Affairs and Int'l Cooperation	69,774	93%	64,570	6,985	963	1,667	14,473	13,379	2,169	1,069	4,678	1,729	០៩. ព្រមិនីការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
10. Economy and Finance	83,653	863%	722,027	112,870	37,682	41,213	38,000	57,286	83,486	29,165	42,717	112,609	០១០. ព្រមិនីសម្រួលិកកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
14. Planning	22,794	96%	21,789	1,506	1,827	4,326	4,346	1,131	1,332	1,065	1,876	1,496	០១៤. ព្រមិនីផែនការ
26. Justice	34,978	87%	30,380	4,723	2,291	1,767	3,408	2,201	1,365	2,534	1,876	8,388	០២៦. ព្រមិនីយុត្តិធម៌
30. National Election Committee	8,707	88%	7,646	2,608	490	318	240	348	247	209	1,566	2,690	០៣០. គណៈការណ៍និងកម្មាធិការ
31. National Audit Authority	6,392	92%	5,898	479	104	346	315	360	712	360	758	837	០៣១. អាជ្ញាគម្មាធិការនិងកម្មាធិការ
II. Defense and Security	1,150,522	100%	1,153,083	167,655	85,988	131,961	78,895	170,602	140,379	60,715	88,530	115,361	២. ការពារ និងសក្ខិក្ស
06. National Defense	702,472	105%	735,781	124,988	53,777	98,988	1,754	125,359	75,161	54,727	17,973	107,297	០០៦. ព្រមិនីការពារជាតិ
07.1 Interior - Security	448,050	93%	417,302	42,667	32,211	32,973	77,140	45,243	65,218	5,988	70,557	8,064	០០៧.១. ព្រមិនីក្រាមហាផ្ទៃ-សាច្រើនការណ៍៖
III. Social Administrative	1,829,365	94%	1,725,382	302,653	104,287	214,157	146,355	117,739	198,457	90,491	130,026	286,141	៣. រដ្ឋបាលសង្គមកិច្ច
11. Information	40,912	97%	39,880	11,188	10,094	6,283	1,929	1,979	2,559	1,620	2,516	5,098	០១១. ព្រមិនីកំណើន
12. Public Health	600,056	99%	593,183	102,242	17,138	135,984	26,424	25,682	102,260	28,462	23,696	83,259	០១២. ព្រមិនីសុខភាព
16. Education, Youth and Sport	824,879	86%	712,532	126,289	56,832	40,922	81,356	58,241	53,000	36,327	76,016	122,208	០១៦. ព្រមិនីអប់រំ យុវជន និង កីឡា
18. Culture and Fine-Arts	26,437	98%	25,820	2,941	1,328	2,240	2,396	2,271	3,465	2,646	2,371	3,100	០១៨. ព្រមិនីប្រព័ន្ធឌីជី និង វិចិត្តការណ៍:
19. Environment	19,562	97%	18,945	2,982	1,870	1,177	2,074	1,430	1,779	1,242	1,530	3,125	០១៩. ព្រមិនីប្រិយាណ
21. Social Affair & Veteran	215,671	110%	236,929	37,523	11,308	20,585	18,573	21,137	23,250	11,181	16,725	49,690	០២១. ព្រមិនីសង្គមកិច្ច
23. Public Worship and Religion	15,194	133%	20,240	2,235	1,221	1,070	1,269	1,385	1,302	660	1,254	7,133	០២៣. ព្រមិនីសង្គមការ និង កិច្ចការសាសនា
24. Woman Affairs	27,909	88%	24,692	3,211	2,722	2,217	2,682	1,957	2,542	2,987	2,192	3,180	០២៤. ព្រមិនីកិច្ចការសារី
32. Labour and Vocational Training	58,746	90%	53,160	14,043	1,775	3,678	9,652	3,658	8,300	5,365	3,725	9,348	០៣២. ព្រមិនីការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលិត្តិវិក់:

ចំណាយចំណាំប្រចាំឆ្នាំ ឆ្នាំ ២០១០/ CURRENT BUDGET EXPENDITURE BY MINISTRY 2010

Million Riels	2010 C.B.L.	Implementation 12months =100 %		Dec-09	May-10	Jun-10	Aug-10	Sep-10	Oct-10	Nov-10	Dec-10	សារពីរ
IV. Economy Administrative	769,112	91%	382,323	46,812	21,718	32,979	35,054	40,466	36,413	35,984	46,785	គ. ក្រុមហៈសម្រាក
05.3 Civil Aviation Secretariate	12,229	100%	12,173	1,123	472	1,417	188	1,192	508	1,670	1,308	០៥.៣. រដ្ឋ-អាជ្ញាគារការសម្រាកសំខីស
13. Industry, Mines and Energy	17,414	92%	16,064	2,635	974	2,314	1,934	1,418	867	1,165	2,358	១៣. ក្រសួងឧស្សាហកម្ម
15. Commerce	52,867	93%	49,361	4,016	2,772	4,396	2,784	1,990	9,842	734	3,840	១៥. ក្រសួងការពិនិត្យកម្ម
17. Agriculture, Forestry and Fishery	87,485	93%	81,288	12,491	4,066	8,133	10,309	6,357	7,347	7,539	13,746	១៧. ក្រសួងសំគាល់រោចប្រជាប់ និងទេសចរណ៍
20. Rural Development	173,156	89%	73,678	7,589	3,010	5,226	5,237	14,385	9,318	15,061	8,070	២០. ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ដែលបន្ទើ
22. Posts and Telecommunications	39,822	92%	36,676	2,174	2,969	2,924	2,549	1,519	943	1,317	1,884	២២. ក្រសួងពិពណ៌នីយ និងទូរគមនាគម្ពោជន៍
25. Public Works and Transport	222,139	92%	29,487	4,759	1,856	3,139	3,384	3,069	1,258	1,717	4,817	២៥. ក្រសួងសាធារណៈការ និងអ៊ីកសញ្ញា
27. Tourism	30,330	92%	27,851	2,647	2,108	1,779	2,685	2,813	1,946	1,589	3,331	២៧. ក្រសួងទេសចរណ៍
28. Urbanization and Construction	26,876	94%	25,198	3,652	1,871	1,501	1,700	3,161	1,821	1,934	4,282	២៨. ក្រសួងរៀបចំដែនដឹក និងប្រើប្រាស់
29. Water Resources and Meteorology	106,796	83%	30,547	5,726	1,619	2,149	4,284	4,561	2,563	3,259	3,150	២៩. ក្រសួងនៃនាយកដ្ឋាន និងអភិវឌ្ឍន៍
V. Miscellaneous	3,856,422	12%	110,162	3,539	3,812	10,744	9,415	6,305	3,605	8,952	15,645	គ. ចំណាយចំណាំប្រចាំឆ្នាំ
Actual Expense (A1+B1)												ចំណាយពិនិត្យ (កៅ+កំ)
Expense by Warranty (A2+B2)												ការចាត់ចំណាយ (កែ + ខែ)
A. Investment Expenditure												ក.ចំណាយវិនិច្ឆ័យការ
A1. Actual Expense												កំ.ចំណាយពិនិត្យ
Chap16: Debt and related liabilities												ដំឡើងៗ: ការទូទាត់ព្រកេខី និងបំណុលប្រហាក់ប្រីបាល
Chap21: Tangible fixed assets and land												ដំឡើងៗ: អនុលក្ខុមិយ
A2. Expense by Warranty												កែ.ការចាត់ចំណាយ
Capital expenditure outside NT												ការចំណាយមួលដល់ក្រុងការបាន
External financing (Project aids)												ហិរញ្ញវត្ថុខាងក្រោម (កំណែងដំឡើងៗ)
B. Current Expenditure												៩.ចំណាយចាន់ទ្វាត់
B1. Actual Expense												១៩.ចំណាយពិនិត្យ
Chap65: Subsidy and Social assistants												ដំឡើងៗ: ឧបត្ថមន់ និងដំឡើយសង្គម
Chap66: Financial charges												ដំឡើងៗ: បន្ទុកហិរញ្ញវត្ថុ
Chap62: Other services												ដំឡើងៗ: សេវាការក្រោមសេដ្ឋកិច្ច
Chap65: Subsidy and Social assistants												ដំឡើងៗ: ឧបត្ថមន់ និងដំឡើយសង្គម
Chap66: Financial charges												ដំឡើងៗ: បន្ទុកហិរញ្ញវត្ថុ
B2. Expense by Warranty												១៦.ការចាត់ចំណាយ
A. Investment Expenditure												ក.ចំណាយវិនិច្ឆ័យការ
Chap21: Tangible fixed assets and land												កែ.ការចាត់ចំណាយ
Chap26:												ដំឡើងៗ: អនុលក្ខុមិយ
9. Unexpected expenditure	935,422	11.8%	110,162		3,812	10,744	9,415	6,305	3,605	8,952	15,645	ដំឡើងៗ:
												ដំណាយចំណាំប្រចាំឆ្នាំ

ផលិតផលធំចូលសំខាន់ៗ

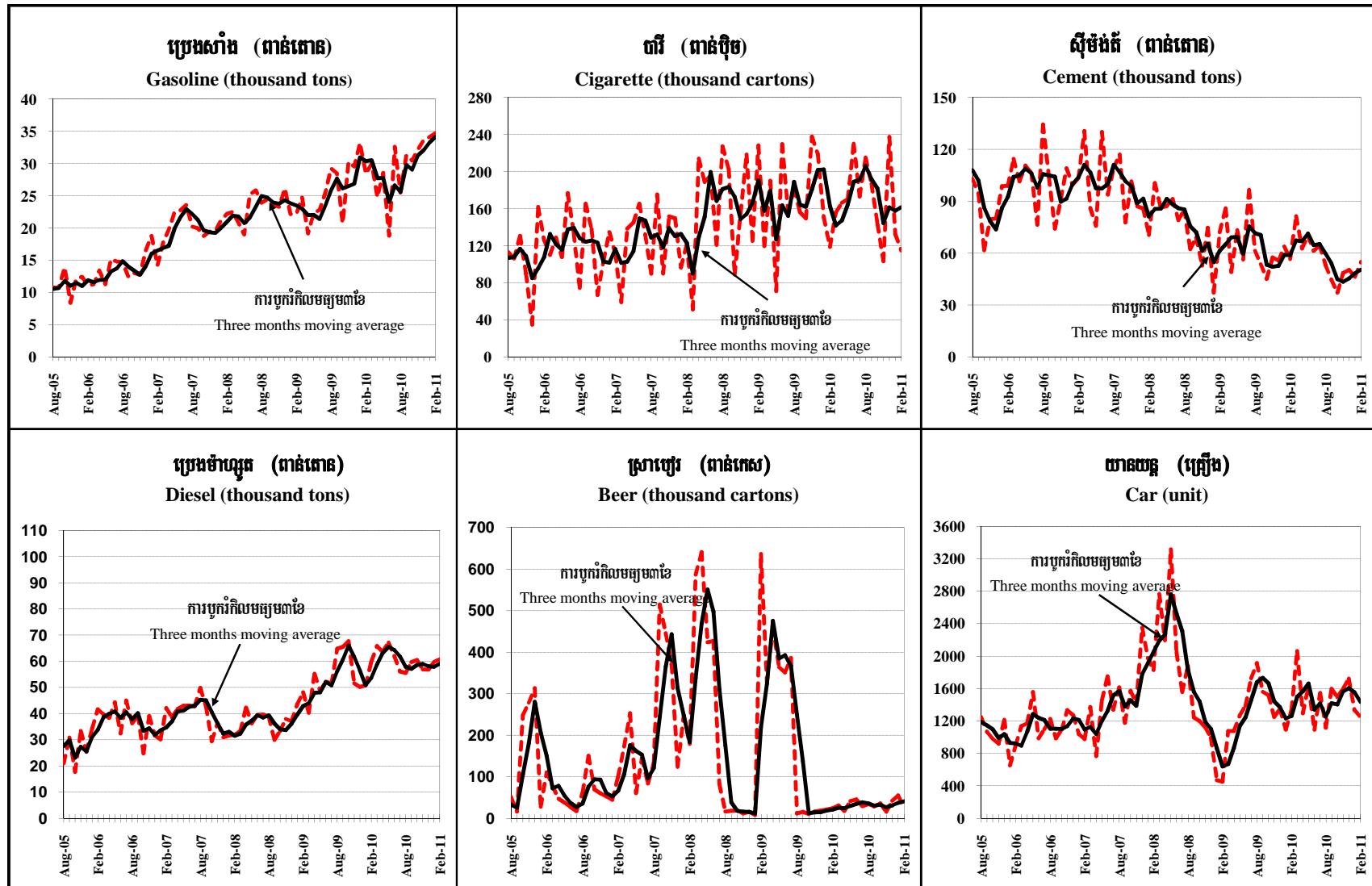
Major Imports Products

	ឯកតា	2006	2007	2008	2009	2010			2011		Unit	
		មីនា Mar.	តុលា Oct.	កញ្ញា Jul.	ធ្នូ Dec.	មករា Jan.	វិច្ឆិកា Nov.	ធ្នូ Dec.	មករា Jan.	កុម្ភៈ Feb.		
ថ្មីពេជ្យ	គ្រាល	1047	727	843	623	586	807	1194	1820	523	tons	Medicine
កាតិ	000 គ្រឿង	110	90	121	219	151	103	237	132	115	000 ctn	Cigarettes
ស្រាវជ្រ័យ	000 ករស	177	560	236	179	161	182	166	213	287	000 ctn	Beer, Alcohol, Soft Drinks
ធម្មិនុបានិភាគ	000 គ្រាល	21	17	17	11	8	15	12	12	11	000 tons	Food & Ingredients
ិវិភាសំណង	000 គ្រាល	20	14	31	19	16	18	19	17	14	000 tons	Other Constr. Materials
សុធម៌តី	000 គ្រាល	115	78	79	56	64	49	50	46	55	000 tons	Cement
ដែក	000 គ្រាល	12	10	8	6	10	8	10	9	5	000 tons	Steel
ធម្មិនអគ្គិសនី	000 គ្រឿង	16	20	18	7	11	10	8	9	4	000 units	Electrics
សំលៀកបំពាក់ប្រើប្រាស់បើឱយ	000 គ្រាល	5	5	5	8	8	8	8	8	6	000 tons	Clothing used
ក្រុណាត់	000 គ្រាល	0.7	0.5	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	000 tons	Fabric
យាយឃ្លឹន,ទោចក្រុយាយឃ្លឹន,ធម្មិនធម្មាល់	000 គ្រឿង	19	22	22	23	24	26	32	12	28	000 Unit	Vehicle,Motorbikes,parts
ឲ្យបុងឲ្យបុង	000 គ្រាល	73	95	110	25	21	14	21	18	19	000 tons	Petroleum
ផ្សេងៗរបស់	000 គ្រាល	32	47	68	75	69	115	470	67	76	000 tons	Others

ប្រភព: ទីបាត់ការអប់ និងអ្នកសរុប

Sources: Customs and Excise Department

សេវានគរបានចូលដំឡែង
Major Imports Products



ផលិតផលទាំងអស់ខាងក្រោម (គិតជាបានរៀល)
Major Imports Products (in million riels)

	2006	2007	2008	2009		2010				2011		
	តុលា Oct.	ឧសភា May.	កញ្ញា Jul.	តុលា Oct.	ធ្នូ Dec.	មករា Jan.	កុម្ភៈ Feb.	វិច្ឆិក Nov.	ធ្នូ Dec.	មករា Jan.	កុម្ភៈ Feb.	
ថ្វាំដេរ	17,817	21,103	26,276	23,551	22,290	18,427	20,677	18,228	26,088	20,651	15,561	Medicine
ពាតិ	41,217	40,850	26,501	43,766	63,122	42,759	35,123	31,090	66,886	36,836	33,340	Cigarettes
ប្រាយេរោះ	3,920	3,198	2,970	4,089	4,073	3,542	2,544	4,879	13,018	8,128	7,704	Beer, Alcohol, Soft Drinks
ប្រើបន្ថែមបាត់បិនាគត	21,160	18,573	24,041	29,855	24,523	23,320	25,029	32,777	29,165	33,566	22,155	Food & Ingredients
បិក្សាសំណួង	9,429	8,436	11,835	11,704	12,759	12,104	12,973	12,071	13,287	12,413	10,708	Construction equipment
សុខាន់តី	12,945	13,487	15,673	9,408	11,793	13,405	11,456	12,103	12,369	11,329	13,463	Cement
ដែក	9,697	14,199	11,378	14,181	14,359	22,638	8,902	15,657	20,438	18,392	9,635	Steel
ប្រើបន្ថែមសិក្សី	5,013	4,901	7,565	4,057	9,705	7,354	2,865	3,279	6,013	2,716	5,635	Electrics
សំលេរកចំណាក់ប្រើប្រាស់ប៊ីធី	14,604	19,089	17,349	22,375	25,436	23,856	18,079	24,239	25,548	23,107	17,510	Clothing used
ក្រណាត់	2,682	2,317	2,209	2,066	2,196	1,717	1,328	1,738	1,899	1,722	1,241	Fabric
មោយឡុង, ឡាចក្រយាមយុទ្ធសាស្ត្រ, ប្រើបន្ថែមឡាតាំង	79,348	91,073	142,166	87,734	82,709	98,679	95,310	102,935	126,251	118,289	114,779	Vehicle, Motorbikes, parts
ប្រុមត្រូវបែន្ទោះ	65,879	106,107	87,947	64,326	58,499	71,918	72,751	72,985	91,096	89,162	83,342	Petroleum
ផ្សេងៗទៀត	112,385	127,480	221,823	28,939	35,263	48,270	37,812	31,348	48,779	42,171	47,565	Others
សរុប	396,096	470,813	597,733	689,237	682,089	719,065	849,129	665,194	816,554	815,064	991,310	Total

ប្រភព: ទិន្នន័យក្រសួង និងមូលដ្ឋាន

Sources: Customs and Excise Department

ខ្មែរកម្ពុជាដំឡូងសំខាន់ៗ

Major export items

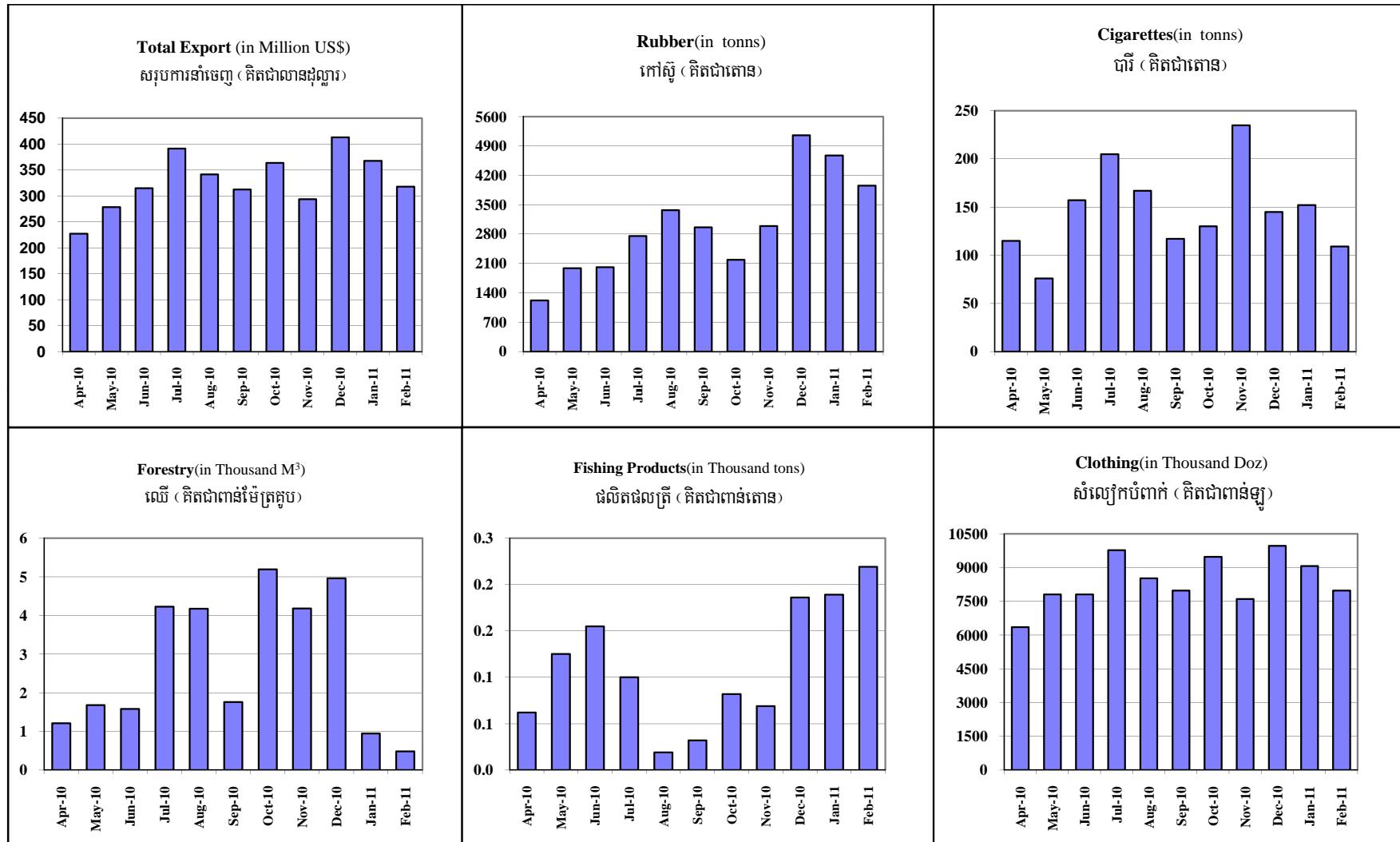
	ឈកចនា	2003	2004	2006	2007	2008	2009		2010			2011		Unit	
		ឧសភា May.	សីហា Aug.	មិថុនា Mar.	មករា Jan.	កញ្ញា Jul.	មិថុនា Mar.	កុំពិត Dec.	ខែកញ្ចា Oct.	វិច្ឆិកា Nov.	កុំពិត Dec.	មករា Jan.	កុំពិត Feb.		
សំណើរកច្ចាក់	ពាន់រៀល	3177.8	4811.6	5198.3	6022.8	7932.3	5137.0	7233.2	9477.2	7599.6	9958.4	9062.6	7978.6	000.Doz	Clothing (all kinds)
ស្រែកដីផ្ទិះ	ពាន់គ្រាប់	1059.7	1506.5	1569.4	2149.8	1990.8	1934.7	2998.6	3336.1	3011.4	4748.4	4529.8	3826.9	000.Pair	Shoes
ផលិតផលវាយនៃកណ្តុំផ្សេងៗ	ពាន់រៀល	97.0	115.1	93.4	94.0	102.3	513.5	544.5	854.9	303.0	759.2	426.2	586.3	000.Doz	Other Textile Products
ឈើមួយ	ពាន់ម៉ោង	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	2.7	2.2	2.0	0.0	0.0	000.M ³	Timber
ឈើកែងក្រៅផ្សេងៗ	ពាន់ម៉ោង	7.5	7.7	7.0	8.7	3.6	2.0	2.9	2.5	2.0	3.0	0.9	0.5	000.M ³	Other Wood Articles
ឈឺប្រឹក	ពាន់តាម	0.1	0.5	0.3	0.5	0.0	0.2	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	000.T	Fishing Products
កោត្វូ	តែនាម	1902.0	3343.0	685.0	2518.0	1730.0	2128.0	2340.0	2188.0	2989.0	5156.0	4671.0	3957.0	T	Rubber
អង្គ	តែនាម	215.0	846.0	1424	452	636	1940	2296	5480	4729	9266	6326	7080	T	Rice
កូវិ	តែនាម	18.0	26.0	205.0	161.0	79.0	98.0	158.0	130.0	235.0	145.0	152.0	109.0	T	Cigarettes
ផ្សេងៗ	ពាន់តាម	2.0	847.5	2.9	3.0	454.8	1782.1	228.9	20.2	24.8	54.5	39.1	45.5	000.T	Other

ប្រភព: ទិន្នន័យ និងមុនរបាយ

Source: Customs and Excise Department

ការលំដោនិងអទិប្បជាត់លំដោសំខាន់ៗ

Export and major export items



ប្រភព: នាយកដ្ឋានគម្ពុ និងរដ្ឋាភិបាល

Source: Customs and Excise Department

ការផែនល្អនិងអទំនិញផែនល្អសំខាន់ៗ (កិច្ចជាមួយអប់រំ)
Export and major export items (in million US\$)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009		2010				2011		
	មីនា Mar.	ធ្នូ Dec.	កញ្ញា Jul.	កញ្ញា Sep.	កញ្ញា Dec.	វិស័យ Nov.	កញ្ញា Dec.	មករា Jan.	កុម្ភៈ Feb.	វិស័យ Nov.	កញ្ញា Dec.	មករា Jan.	កុម្ភៈ Feb.	
សំណើកចំពាក់	109.29	261.79	245.00	226.76	214.92	164.34	220.69	205.04	204.01	241.66	326.66	294.22	253.26	Clothing (all kinds)
ស្បែកជើង	3.68	3.18	5.33	5.91	8.02	9.04	14.00	11.51	10.79	15.28	25.47	22.06	18.99	Shoes
ផលិតផលរាយនគរណីផ្សេងៗ	1.36	1.24	1.42	1.68	1.96	1.63	3.14	2.07	2.49	1.97	4.36	3.70	4.13	Other Textile Products
ធមិឃុប	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.04	0.45	0.49	5.40	4.65	0.00	0.00	Timber
ធមិឃុកផ្សេងៗ	0.76	0.73	0.96	0.76	0.22	0.26	0.30	0.18	0.09	0.44	0.35	0.12	0.48	Other Wood Articles
កេវិត្រូ	0.32	2.11	0.46	0.52	0.34	0.40	0.42	0.38	0.30	0.23	0.32	0.24	0.19	Rubber
ធមាត្រី	1.60	5.54	5.06	4.09	0.81	5.43	5.71	6.32	2.90	10.89	19.97	21.30	20.09	Fishing Products
អប្ប	0.23	0.03	0.00	0.00	0.88	1.98	2.02	1.51	1.68	2.96	5.67	3.60	4.35	Rice
ភាពី	0.11	0.34	0.69	0.90	0.70	0.33	0.89	0.88	0.08	1.02	0.67	0.76	0.52	Cigarettes
ផ្សេងៗ	1.94	6.51	2.27	4.72	12.17	13.23	20.90	18.27	110.47	13.93	24.81	21.50	16.04	Other
សរុប	119.28	281.48	261.19	245.34	240.02	196.64	269.11	246.61	333.31	293.78	412.93	367.49	318.05	Total

ប្រភព: ទីផ្សារការពាយ និងមួកសារ

Source: Customs and Excise Department.

កំណែវតិនិយោគត្នន់លេខទាល់នៅចំណែញ នាទីទាំង ១
 CDC Investment Approvals

វិស័យ	2008				2009				2010				2m-2011				SECTORS
	គំរារ Projects	អ/ប្រាស់ Fixed Assets ⁴	កំ/កម្ម Labor	រាយការ/អ.ប្រាស់ Job/FA ²	គំរារ Projects	អ/ប្រាស់ Fixed Assets ⁴	កំ/កម្ម Labor	រាយការ/អ.ប្រាស់ Job/FA ²	គំរារ Projects	អ/ប្រាស់ Fixed Assets ⁴	កំ/កម្ម Labor	រាយការ/អ.ប្រាស់ Job/FA ²	គំរារ Projects	អ/ប្រាស់ Fixed Assets ⁴	កំ/កម្ម Labor	រាយការ/អ.ប្រាស់ Job/FA ²	
ធម្មានអង្គ	70	708	98,694	139	64	1,050	68,969	66	74	879	95,776	109	8	32	11,995	377	Industries
(ព័ត៌មាន) ³	-25%	0%	-22%		-9%	48%	-30%		16%	-16%	39%		-20%	-33%	67%		(Growth, %) ³
មួយអាបារ (កំណើន)	1	4	580	159	1	3	271	79	4	37	1,271	34	-	-	-	#DIV/0!	Food Processing
ផលិតផលកាត់បែង (កំណើន)	0%	-98%	-86%		0%	-6%	-53%	300%	982%	369%		-100%	-100%	-100%			(Growth, %)
ផលិតផលកាត់បែង (កំណើន)	40	147	86,947	593	23	90	45,267	502	42	142	72,240	509	6	22	10,234	469	Garment
សំលេកបំបាត់ (កំណើន)	-	-	-	#DIV/0!	-	-	#DIV/0!	-	-	-	#DIV/0!	-	-	-	#DIV/0!		(Growth, %)
អស្សាបតម្លើងឱ្យ (កំណើន)	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!		#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!		(Growth, %)
ឧស្សាហកម្មដូងឱ្យ (កំណើន)	29	546	11,167	20	40	863	23,431	27	28	666	22,265	33	2	7	1,761	259	Other Industries
(កំណើន)	-45%	70%	-68%		38%	58%	233%		-30%	-23%	-5%		-60%	-77%	-44%		(Growth, %)
សេវាអង្គ	33	10,034	82,833	8	15	4,222	11,156	3	5	1,191	17,529	15	3	209	2,617	12	Services
(ព័ត៌មាន) ³	38%	476%	298%		-55%	887%	-87%		-67%	-72%	57%		#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!		(Growth, %) ³
សេវាអង្គ (កំណើន)	23	8,776	74,858	9	13	3,980	10,627	3	3	132	3,129	24	-	-	30	#DIV/0!	Tourism
ផ្សេងៗ (កំណើន)	130%	740%	413%		320%	-55%	-86%	-77%	-97%	-71%		#DIV/0!	-100%	#DIV/0!			(Growth, %)
ផ្សេងៗ (កំណើន)	10	1,257	7,975	6	2	241	529	2	2	1,059	14,400	14	3	4	2,587	625	Others
(កំណើន)	-29%	80%	28%		-80%	-81%	-93%	0%	339%	2622%		#DIV/0!	-89%	#DIV/0!			(Growth, %)
អន្តោយ	7	60	13,251	220	21	594	27,424.0	46	23	554	28,362	51	1	4	96	23	Agriculture
(ព័ត៌មាន) ³	-13%	-56%	77%		200%	887%	107%		10%	-7%	3%		-80%	-96%	-98%		(Growth, %) ³
កសិក្សាស្ថាបតម្លើង (កំណើន)	5	47	11,993	254	21	594	27,424	46	13	353	15,087	43	-	-	-	#DIV/0!	Agro-Industry
ផ្សេងៗ (កំណើន)	-38%	-65%	60%		320%	1157%	129%	-38%	-41%	-45%		-100%	-100%	-100%			(Growth, %)
ផ្សេងៗ (កំណើន)	2	13	1,258	97	-	-	#DIV/0!	10	201	13,275	66	1	4	96	23	Others	
(កំណើន)	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!		-100%	-100%	-100%	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	0%	-89%	-95%			(Growth, %)
សរុប	110	10,802	194,778	18	100	5,865	107,549	18	102	2,625	141,667	54	12	245	14,708	60	Total
(ព័ត៌មាន) ³	-12%	317%	25%		-9%	-46%	-45%		2%	-55%	32%		-20%	57%	13%		(Growth, %) ³

១ - គំរារដែលត្រូវបញ្ចូនឡើងដើម្បីកំណើន

២ - ចំនួនរាយការរាយការអនុញ្ញាតនៃអនុវត្តន៍របស់ខ្លួន

៣ - ធ្វើបច្ចេកទេសនៅឆ្នាំមុន

៤ - អនុលទ្ធផល (គិតជាបានអនុញ្ញាត)

ប្រភព: កសក

1 - Registered projects subject to be adjusted

2 - Number of jobs per million dollars of fixed assets

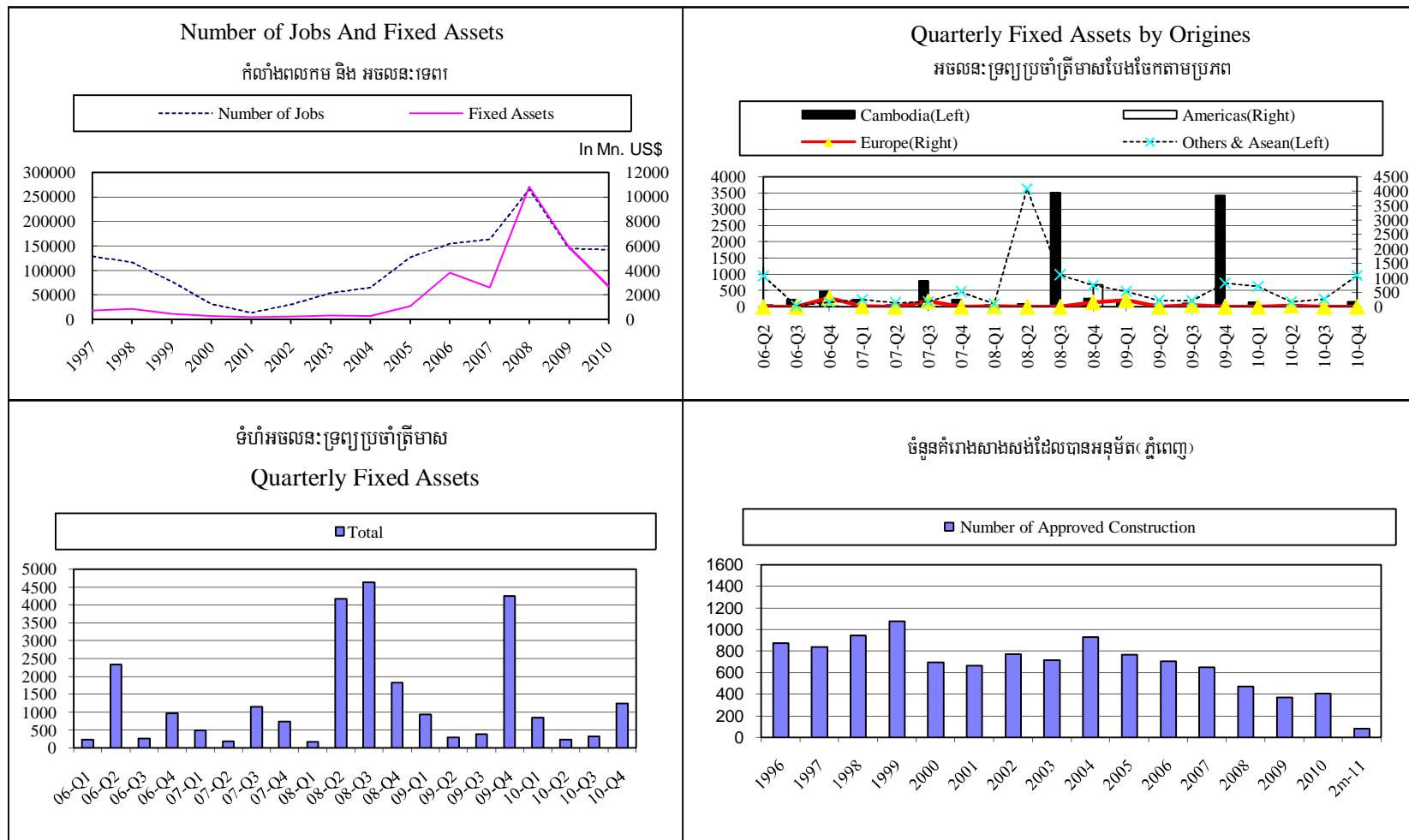
3 - Over same period last year

4 - Fixed Assets (in million US dollars)

Sources: CDC

កំណែវិនិយោគអនុប័ណ្ណយក្សប្រចាំឆ្នាំនាមីលដុល (លានទូលាព)

Investment Projects approved by Council for the Development of Cambodia (In Million of Dollars)



Sources: CDC and Municipality Department

ប្រភព: កអក និង មន្ទីររៀបចំផែនដើរបន្ទីរកម្ម

of Land Management Urbanization
Constructions and Cadastre